



# Sustainable Food Group Sustainability Standard™ Guías de Auditoría

*Usadas en conjunto  
Sustainable Food Group  
Estándar de Sostenibilidad  
v.1.4*

Revisada 02/18/2020

Sustainable Food Group  
Parte del  
Instituto de MIP de Norteamérica, Inc.  
211 S. Paterson St., Suite 380  
Madison, WI 53703

## Contenido

Introducción.....	2
Ejecución de Auditoría.....	3
Falla Automática.....	4
Glosario.....	6
Estandares generales.....	17
Certificaciones Medioambientales .....	17
Requisitos Mínimos .....	17
Zonas Ecológicamente Vulnerables.....	18
Manejo de Emergencias Medioambientales .....	20
Deriva de Fertilizantes y Pesticidas .....	21
Calidad del Aire .....	21
Erosión del Suelo .....	22
Salud del Suelo .....	22
Eliminación de Residuos .....	23
Equipo Consultivo.....	24
Conservación de Energía .....	27
Reutilización de los Recursos Naturales.....	28
Reciclaje de Materiales.....	28
Sostenibilidad y Administración .....	31
Estándares Específicos de los Cultivos .....	32
Informativo.....	39

**Reconocimientos:** Los autores reconocen agradecidamente las contribuciones sustanciales de texto a este documento con permiso de PrimusGFS, incluyendo las Guías de Auditoría *PrimusGFS Audit BPA (Modulo 2)*

### Introducción

Las guías de auditoría son proporcionadas para ayudar a los auditores a ejecutar y calificar el Estándar de Sostenibilidad de Sustainable Food Group (SFG) de una manera informada e imparcial. Esta información se proporciona para interpretar y apoyar los principios, requisitos y expectativas de la Estándar de Sostenibilidad como se ha señalado en los documentos normativos del Esquema.

Azzule Systems no acepta ninguna responsabilidad por el contenido de este documento, ni de cómo un individuo elige aplicar este documento. Este documento es propiedad de SFG y, como tal, no debe copiarse total o parcialmente para ningún otro uso. Bajo ninguna circunstancia, este documento puede ser copiado por o para cualquier persona sin el permiso expreso del SFG.

Las guías de auditorías no son exhaustivas ni exclusivas y detallan requisitos mínimos solamente por medio de las declaraciones relacionadas a preguntas y expectativas de la auditoría. Habrá variaciones en la aplicabilidad hacia una operación basada en el proceso y los productos involucrados. Auditores y auditados deben interpretar las preguntas y criterio en diversas situaciones, de inocuidad alimentaria y minimización del riesgo como las preocupaciones claves.

Las prácticas, políticas y procedimientos de operación deben ser pertinentes a situación actual y capaz de enfrentar cualquier desafío por un auditor u otro grupo relevante e interesado (incluso los oficiales de la ley). Donde leyes, requisitos y especificaciones de clientes, directrices específicas de productos y/o recomendaciones de mejores prácticas existen y son derivadas de una fuente acreditada, estas prácticas y parámetros deben ser seguidos si presentan un mayor nivel de conformidad que los incluidos en el sistema del plan de auditoría.

Los enlaces del sitio web mostrados en este documento están presentes para ayudar en el entendimiento y proveer ayuda a modo de ejemplo (la lista de enlaces no es exhaustiva). Estos enlaces no son una señal de aprobación de Sustainable Food Group. Es más, el Sustainable Food Group no acepta responsabilidad por el contenido de estos enlaces.

Por favor tenga en cuenta que hay información adicional en el sitio web de la Norma de Sostenibilidad incluyendo la plantilla de la Lista de Verificación. El sitio web de la Norma de Sostenibilidad también tiene acceso a las Regulaciones Generales de Norma de Sostenibilidad oficiales de Sustainable Food Group, que explican los sistemas de puntaje del plan y otros detalles del plan.

Lo siguiente es un pasaje modificado de las Regulaciones Generales de Norma de Sostenibilidad v1.1 de SFG. Se proporciona aquí como una introducción a los apuntes de auditoría. Para el texto completo y actual, favor consultar la versión más reciente de las Regulaciones Generales de Norma de Sostenibilidad de SFG en [www.sustainablefoodgroup.org](http://www.sustainablefoodgroup.org).

### **Ejecución de Auditoría**

La auditoría se debe realizar utilizando la versión más reciente de los documentos normativos de Estándar de Sostenibilidad de SFG.

Por favor tenga en cuenta que con todas las operaciones es imperativo que la instalación está produciendo producto, por ejemplo cultivando o procesando (cualquier función que ocurra usualmente en un día “normal”), y que una capacidad normal de personal esté en sitio cuando la auditoría ocurra para que el auditor cumpla con una evaluación válida.

### **Sistema de Puntuación**

El formato de auditoría se actualiza según sea necesario. Puede incluir el orden, las preguntas mismas y la asignación de puntaje. La asignación de puntaje varía según cada pregunta. Las preguntas son calificadas como “conformidad total”, “conformidad parcial”, “no conformidad” o “no aplica”. La conformidad parcial brinda al auditor la opción de proveer puntos parciales; conformidad parcial es una opción para todas las preguntas excepto para los Requisitos Mínimos. “No aplica” es una respuesta adecuada si la

práctica a la que la pregunta se refiere no es usada, por ejemplo, pesticidas no son aplicados o si el tamaño o tipo de operación hace que la pregunta sea irrelevante. Respuestas marcadas como no aplica reciben cero puntos y el auditor debe restar los puntos totales de la pregunta correspondiente del total de puntos posibles para la operación de auditoría.

### **Falla Automática**

Existen algunas preguntas que si perdieran puntaje generarían una falla automática y una puntuación total de 0%. Al informador inmediatamente de la falla automática por el auditor durante la auditoría, el auditado tiene la opción de hacer que el auditor continúe con la auditoría o de detener la auditoría hasta ese momento (se aplicarán todos los cargos).

### **Circunstancias Especiales para No otorgar la Certificación**

Por favor tenga en cuenta de que bajo circunstancias especiales y al encontrar riesgos graves de inocuidad alimentaria, la decisión de “no certificado” puede ser atribuida. El auditado debe ser informado inmediatamente de la falla automática por el auditor durante la auditoría. El auditado tiene la opción de hacer que el auditor continúe con la auditoría o de detener la auditoría hasta ese momento (se aplicarán todos los cargos).

Existen otras Circunstancias Especiales que no son técnicas por naturaleza, ejemplos de este incluyen la detección de actividades deliberadamente ilegales como etiquetar de forma incorrecta deliberadamente, descubrimiento de documentos falsificados, intentos de sobornar al auditor/oficial de OC, comportamiento amenazante hacia un auditor/oficial de OC, etc.

### **Término de la Auditoría**

Una vez comenzada una auditoría, si el auditado desee detener la auditoría por cualquiera razón, el auditor finalizará el reporte con las preguntas que pudo verificar. Las auditorías del Estándar de Sostenibilidad de SFG no pueden convertirse en una auditoría de pre-evaluación una vez que la auditoría ya ha empezado. Si una auditoría es terminada de manera temprana, entonces las preguntas que el auditor no pudo verificar serán marcadas como “no conformidad” y recibirán un puntaje de cero. Para preguntas que no pueden ser verificadas, el auditor indicará que la auditoría fue terminada a pedido del auditado antes de que el auditor podría verificar si la auditoría cumpliera al criterio de conformidad de la pregunta. Se creará un reporte en la base de datos y se aplicarán todos los cargos.

### **Documentación Requerida**

Cuando una organización y las operaciones asociadas están siendo auditadas, el auditor revisará los sistemas (Procedimientos Estandarizados [POEs], políticas, etc.) y la implementación de estos sistemas. Para la certificación de Grupo, el auditor está verificando el Sistema de Gestión Interna (SGI) del Grupo, la agrupación de documentos, políticas, protocolos, etc., que dictan los estándares establecidos por el Grupo que todos los productos / proveedores en el Grupo deben cumplir.

Mientras usualmente los auditados crean e implementan sus propios sistemas, puedan también usar sistemas que han sido creado por otras entidades, por ejemplo, su gerente técnico de sus clientes, sus consultores, etc., o una combinación de recursos.

Siempre y cuando los sistemas cumplan los requisitos de las preguntas y expectativas del Estándar de Sostenibilidad de SFG y los sistemas están siendo implementados de manera adecuada, el auditado debe recibir puntuación completa por sus esfuerzos. El auditado es responsable de asegurar que los sistemas usados son revisados, mantenidos y actualizados. Si el auditor detecta alguna inconsistencia, resultará en una deficiencia.

### **Nuevos Auditados/ Auditados por Primera Vez**

Si el auditado ha estado en operación por más de tres meses consecutivos – el auditado debe tener al menos tres meses de documentación disponible para revisión. Si el auditado tiene menos de tres meses de la mayoría de su documentación disponible para revisión, una pre-evaluación es altamente

recomendada. Si el auditado tiene menos de tres meses de la mayoría de su documentación disponible para revisión y decide tener una auditoría regular, debe tener en cuenta que no puede recibir una conformidad total por las preguntas de documentación relacionadas al monitoreo y que la deficiencia será basada en la cantidad de documentación disponible.

Se define como operación de temporada corta, cuando ha estado en operación por menos de tres meses consecutivos. Si es este el caso, el auditado debe tener al menos tres meses de documentación disponible para revisión (puede incluir la documentación de la temporada pasada). Si una operación no tiene tres meses de documentos disponibles (por ejemplo, un mes de operación cada año) el auditado debe tener al menos los registros de la temporada anterior disponibles para revisión. Si el auditado tiene menos que tres meses de la mayoría de su documentación disponible para revisión y decide tener una auditoría regular, debe tener en cuenta que es posible que no reciba conformidad total por las preguntas de documentación relacionadas al monitoreo y que la reducción de puntaje será basada en la cantidad de documentación disponible.

### **Auditados ya Existentes**

Si el auditado ha estado en operaciones por más de tres meses consecutivos – el auditado debe tener documentación disponible desde la auditoría anterior.

La operación es de temporada corta, en operación por menos de tres meses consecutivos – el auditado debe tener al menos tres meses de documentación y documentación desde la auditoría anterior (que incluye la última temporada). Cuando una operación no tiene tres meses de documentos disponibles (por ejemplo, un mes de operación cada año) el auditado debe tener al menos los registros de la temporada anterior disponibles para revisión.

Para la certificación del Grupo, la duración de la existencia se determina desde el punto de establecimiento del Grupo; La incorporación de nuevos productores al grupo no cambia esta designación.

	Opera < tres meses/año	Opera > tres meses/año
Auditado Nuevo	Tres meses de documentos (puede incluir registros de la última temporada)	Tres meses de documentos (puede incluir registros de la última temporada)
Auditado Existente	Documentos al menos desde la auditoria anterior (o desde antes) para cumplir el requisito mínimo de tres meses consecutivos de documentación.	Documentos desde la última auditoría.

### **Confirmación Visual versus Confirmación Verbal**

La confirmación es el método de auditoría por defecto, ya sea en la parte de inspección visual o en la sección de documentación. Se asume que las puntuaciones y comentarios han sido visualmente confirmados, a menos que se indique lo contrario. La confirmación verbal debe ser la excepción a la regla y si se audita de manera correcta ésta debe ser raramente utilizada. Si se acepta confirmación verbal, el auditor debe escribir esto en la sección de comentarios del informe para esa pregunta específica.

### **Cómo Usar las Guías de Asignación de Puntaje**

Las siguientes secciones de este manual de guías están diseñadas para ayudar a los usuarios a seleccionar la puntuación correcta para cada pregunta, ayudando de esta manera a asegurar consistencia. Este documento no cubre todas las situaciones y su propósito es que sea una guía a diferencia de una regla. Se espera que los auditores sigan estos lineamientos tanto como sea posible, pero es comprensible que existirán situaciones donde un auditor deberá emplear su criterio. Si un auditor tiene que hacer una llamada para pedir opinión y/o abordar una situación que no esté cubierta en este manual, el auditor deberá registrar las circunstancias en el reporte de auditoría con justificaciones completas. El auditor también deberá enviar estos detalles a SFG en una nota por separado, para que esto pueda ser revisado para futuras versiones del manual.

Una auditoría de terceros es voluntaria y no es un documento legal, por lo tanto, se han formulado preguntas para evitar parecer legalmente vinculantes. Los requisitos dentro de las preguntas se escriben como “debe”, y se pueden anotar puntaje en contra. En otras preguntas que usan el término “idealmente”, estas declaraciones no se puede anotar puntaje en contra, sino que da al auditado una oportunidad para mejorar.

## **Glosario**

### **Agregado de estabilidad**

Habilidad de los agregados de suelo, o grupos de partículas de suelo, para resistir la desintegración cuando el cultivo, el agua, la erosión del viento u otras fuerzas perturbadoras actúan sobre el suelo. El agregado de estabilidad mojada sugiere qué tan bien el suelo puede resistir el impacto de gota de lluvia y la erosión hídrica. El tamaño de la distribución de agregado seco puede ser usado para predecir la resistencia a la abrasión y la erosión del viento.

### **Insumos agrícolas**

Materiales usados en la producción de los cultivos incluyendo semillas, trasplantes, rizomas, injertos, fertilizantes, productos de protección de cultivos, adyuvantes, promotores de crecimiento, adiciones de predadores, agua de riego, y otros insumos o materiales usados en el proceso de cultivo.

### **Calibración del equipo de aplicación**

Proceso de asegurar que el equipo de aplicación de insumos se opera apropiadamente al probar las medidas del equipo contra un valor conocido. El equipo calibrado inapropiadamente puede causar muy poco o demasiada aplicación de un insumo, por ejemplo, pesticidas, fertilizantes, estiércol, abono, ser aplicado.

### **Capacidad de agua disponible**

Cantidad máxima del agua disponible a plantas que el suelo puede permitir. Es un indicador de la habilidad del suelo de retener agua y ponerla a disposición para el uso de plantas.

### **Insecto beneficioso**

Insectos que proveen un beneficio, tales como suprimir plagas o proveer polinización. El término “beneficiosos” en el contexto de una pregunta dirigida a los insectos es usado como un sinónimo de insectos beneficiosos.

### **Especies beneficiosas**

Organismos que proveen un beneficio al agro-ecosistema, tal como suprimir las plagas. El término “beneficiosos” en un contexto no específico se refiere a todas las especies beneficiosas.

### **Biopesticidas**

Tipos de pesticidas compuestos de organismos vivos o derivados de los productos de organismos vivos, tales como microbios, bacteria, extracto de plantas, ácido graso o feromona, y usados para controlar las plagas.

### **Biosólidos**

Materia orgánica reciclada de aguas residuales para usar en agricultura.

### **Zona de amortiguación**

Área de vegetación permanente que se mantiene entre los campos agriculturas y áreas ambientalmente sensibles, incluyendo los cuerpos de agua. Estas zonas están destinadas a mitigar el impacto de producción adyacente o de operaciones cercanas que puedan impactar las actividades agrícolas, por ejemplo, interceptar el escurrimiento de aguas residuales o la deriva de pesticidas.

**Mercancía**

Un producto agrícola que se puede comprar y vender. También se conoce como producto.

**Compactación**

Compresión de suelo que resulta en pobre drenaje de agua, movimiento de aire y el crecimiento de raíces.

**Cultivos de cobertura**

Cultivos plantados entre o simultáneamente incorporados al cultivo comercial para ayudar a manejar la erosión del suelo, fertilidad del suelo, calidad del suelo, el agua, las malas hierbas, plagas, enfermedades, la biodiversidad y la fauna. Ejemplos incluyen legumbres, cereales, céspedes y más.

**Práctica cultural**

Prácticas que tienen el objetivo de interrumpir el ambiente de la plaga sin el uso de sustancias químicas para mejorar la salud del cultivo y prevenir los problemas de malas hierbas, plagas o enfermedades. Ejemplos incluyen girar los residuos de cultivos, esterilizar las herramientas y equipo y cultivar de manera temprana.

**Riego por goteo**

Método de irrigación que ahorra agua y fertilizante al permitir el agua gotear lentamente, ya sea en la superficie del suelo o directamente en la zona de raíz, a través de un sistema de válvulas, tuberías y emisores.

**Evapotranspiración (ET)**

Pérdida del agua desde la superficie de la tierra a través de los procesos combinados de evaporación del suelo y las superficies de plantas, y la transpiración de plantas. La información de ET es crucial para el diseño del sistema de irrigación y el manejo del agua.

**Operación de la instalación**

Operación de manejo realizada en uno o varios edificios donde se manipula el producto. Los tipos de operaciones que se pueden clasificar como Instalación son: "Centro de Almacenamiento y Distribución", "Cuarto frío y Almacén en frío", "Empaque" y "Procesadora".

Los auditados no deben enviar aplicaciones por múltiples auditorías del Estándar de Sostenibilidad de diferentes tipos de operaciones con la misma dirección, a menos que haya una instalación de procesamiento y operación de crecimiento con la misma dirección o sea de propiedad diferente o el auditado busque la certificación del Grupo.

**Granja**

Operación de crecimiento realizada en una área abierta o cubierta para la producción de productos agrícolas frescos para el consumo humano. Las Granjas incluyen operaciones de campo e invernadero.

**Operación de campo**

Operación de crecimiento realizada en un área abierta para la producción de productos agrícolas frescos para el consumo humano.

**Tiras de filtro**

Área de vegetación herbácea permanente usada para reducir sedimento, orgánicos, nutrientes, pesticidas, y otras cargas de contaminantes en escurrimientos.

**Auditoría de primera parte**

Auditoría interna realizada por un empleado de la organización o un consultor contratado que actúe en nombre de esa organización.

**Riego por surco**

Riego del cultivo por el correr del agua en surcos abiertos creados en el suelo entre filas de cultivos.

**Organismos genéticamente modificados (OGM)**

Organismos (por ejemplo, plantas, animales o microorganismos) en los cuales el material genético (ADN) ha sido alterado en una manera que no ocurre naturalmente por el apareamiento y/o la recombinación natural.

**Estiércol verde**

La materia de plantas vivas incorporada en el suelo, o cortadas y dejada en la superficie, para el mejoramiento del suelo, o cuando está compuesto por legumbres para incrementar el suministro de nitrógeno en el suelo.

**Gases de efecto invernadero (GEI)**

Los compuestos que atrapan el calor en la atmósfera. Estos gases incluyen dióxido de carbono, metano, óxido nitroso y gases fluorados.

**Invernadero**

Estructura cerrada temporal o permanente donde cultivos crecen en un ambiente controlado. Los invernaderos no incluyen casas de sombra o aro.

**Nidos del suelo**

Similar en apariencia a hoyos de hormigas desde arriba, alrededor de 70% de abejas nativas anidan en el suelo y necesitan acceso a la superficie del suelo para cavar su nido. La hembra excava su propio nido de túnel y celda de crías, y abastece las celdas con néctar y polen.

**Grupo**

Un conjunto autodefinido de granjas o instalaciones y sus proveedores cuyos productos y conducta se adhieren a un conjunto de normas designadas a través de un Sistema de Gestión Interna (SGI).

**Tasa de infiltración**

La tasa a la cual el agua estancada en una superficie de suelo entra en el perfil del suelo.

**Manejo integrado de plagas (MIP)**

Un proceso de toma de decisiones basado en la ciencia que identifica y reduce los riesgos de las plagas y las estrategias relacionadas con el manejo de plagas.

Con el MIP se coordina el uso de la biología de plagas, la información ambiental y la tecnología disponible para evitar niveles inaceptables de daño de plagas por los medios más económicos y minimiza el riesgo para las personas, la propiedad, los recursos y el medio ambiente.



**Sistema de Gestión Interna (SGI)**

La recopilación de documentos, procedimientos operativos estándar, políticas y protocolos que dictan los estándares a los que se adhieren los miembros para suministrar sus productos al Grupo.

**Titular del SGI**

La entidad u organización que administra, implementa, gestiona y / o mantiene el SGI para el Grupo.

**Especies Invasivas**

Designado por el estado o por las autoridades agrícolas nacionales como una amenaza a los cultivos agrícolas y/o hortícolas y/o a los humanos y ganado.

**Plaga clave**

Un insecto, ácaro, enfermedad, nematodo o mala hierba que frecuentemente causa daño a cultivos más allá de un umbral de calidad y economía a menos que se realice una acción para reducir el impacto.

**Productor grande**

Cualquier productor que no cumple con los criterios del pequeño productor.

**Micronutriente**

Elemento químico necesario solamente en cantidades extremadamente pequeñas (menos de 1 parte por millón en la planta) para el crecimiento de plantas. Los micronutrientes incluyen: boro, cloruro, cobre, hierro, manganeso, molibdeno y zinc.

**Plan de mitigación**

Conjunto de estrategias que han sido identificadas e implementadas para reducir o eliminar el impacto negativo de las aplicaciones de pesticidas en el aire, suelo, agua, plantas, animales y humanos.

**Modo de acción**

Se refiere al modo de operación de un pesticida químico particular en la plaga objetivo. El Comité de Acción de Resistencia a Insecticidas (IRAC, por sus siglas en inglés), el Comité de Acción de Resistencia a Fungicidas (FRAC) y el Comité de Acción de Resistencia a Herbicidas (HRAC) clasifican los insecticidas, fungicidas y herbicidas, respectivamente, por modos de acción. Los modos de acción químicos rotativos o la combinación de múltiples modos de acción en una sola aplicación son estrategias primarias para retrasar la evolución de las plagas resistentes.

**Empaque**

Este tipo de instalación es donde productos básicos enteros son clasificados y/u ordenados, pueden ser recortados (no modificados en su forma), lavados o no lavados, posiblemente tratados con aplicaciones post-cosecha o fungicidas (por ejemplo, los tratamientos de cera) y empacados para la distribución comercial y usados por consumidores o establecimiento al por menor. En este tipo de instalación, no se realizan actividades de procesamiento, en tal caso, se debiera utilizar otro tipo de operación diferente. Una instalación de empaque incluye las actividades realizadas en el Centro de Almacenamiento y Distribución e instalaciones de Cuarto Frío y de Almacén Frío.

**Exploración de plagas**

Proceso sistemático de inspección de plantas para evaluar la salud de los cultivos, identificar amenazas e informar y evaluar las decisiones del tratamiento. La exploración puede incluir el conteo de plagas o plantas o partes de plantas dañadas por plagas, el control de trampas de esporas de insectos o enfermedades, el uso de drones para inspeccionar visualmente partes remotas de campos, etc.

**Pesticida**

Término general para sustancias formuladas químicamente que contiene un ingrediente destinadas a prevenir, destruir, repeler o mitigar las poblaciones o la actividad de una plaga o de un grupo de plagas en particular. Esto incluye insecticidas, fungicidas, herbicidas, miticidas, fumigantes, reguladores del crecimiento de las plantas, defoliantes, desecantes, etc.

Los productos de pesticidas aprobados para su uso en cultivos orgánicos, como spinosad o Bt, se incluyen en esta definición.

### **Deriva de pesticidas**

Movimiento de pesticidas en el aire, fuera del objetivo previsto. La deriva de pesticidas puede afectar a todos, tanto comunidades urbanas y rurales, ocasionando efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente.

### **Instalación de procesamiento**

Este tipo de instalación es donde productos básicos enteros son procesados y alterados en su forma ya sea por pelar, cortar, rallar, descarojar, o recortar, con o sin lavar, antes de empaquetar para uso por el consumidor o establecimiento al por menor (por ejemplo, pre cortado, empaquetado, mezclas de ensalada listas para comer). En este tipo de instalación, se realizan actividades de procesamiento, de no ser así, se debe utilizar un tipo de instalación diferente. Las instalaciones de procesamiento incluye las actividades involucradas en el Centro de Almacenamiento y Distribución e instalaciones de Cuarto Frío y de Almacén Frío.

### **Labranza reducida**

Método de labranza en la cual el suelo ha sido perturbado a un menor alcance relativo a la labranza convencional (labranza arada/grada). Reducir la labranza puede reducir la erosión del suelo, la pérdida de carbono del suelo en la atmósfera, y reducir el consumo de energía y costos.

### **Refugios**

Un área de un campo no tratado con pesticidas para permitir la supervivencia de insectos benéficos y organismos plaga susceptibles. También se refiere a un área de cultivo tradicionalmente criada (no OGM) plantada dentro de la superficie de cultivo de OGM para permitir la reproducción de especies de plagas para mitigar el desarrollo de resistencia de plagas al pesticida incorporado en la planta de OGM.

### **Rasgo de resistencia**

Un rasgo genético o conjunto de rasgos que proporciona una variedad de cultivo con la capacidad de resistir el ataque de una plaga, enfermedad o pesticida y no se ve prácticamente afectado. Puede criarse de manera tradicional, genéticamente modificada o surgir inadvertidamente dentro de una población de plantas o plagas.

### **Plagas resistentes**

Malezas, insectos u otras plagas que han desarrollado resistencia genética natural a compuestos químicos específicos o modos de acción químicos después de la exposición repetida a la misma sustancia química.

### **Amortiguación ribereña**

Región vegetada al lado de arroyos, ríos y humedales diseñado para mitigar el flujo de escurrimiento agrícola o de aguas residuales en el cuerpo de agua.

### **Rotación**

Alternar las plantaciones de un tipo de planta con al menos otro tipo (por ejemplo, el maíz seguido por la soya); alternar los pesticidas de un tipo (modo de acción) con al menos otro tipo (por ejemplo, organofosfato seguido por un biopesticida).

### **Auditoría de segunda parte**

Una auditoría realizada por una organización con un interés en el resultado de la auditoría. Este podría ser un comprador que audita a un proveedor o el titular del SGI que audita a un miembro del grupo.

### **Agregador de estabilidad**

Habilidad de los agregados de suelo, o grupos de partículas de suelo, para resistir la desintegración cuando el cultivo, el agua, la erosión del viento u otras fuerzas perturbadoras actúan sobre el suelo. El agregado

de estabilidad mojada sugiere qué tan bien el suelo puede resistir el impacto de gota de lluvia y la erosión hídrica. El tamaño de la distribución de agregado seco puede ser usado para predecir la resistencia a la abrasión y la erosión del viento.

### **Insumos agrícolas**

Materiales usados en la producción de los cultivos incluyendo semillas, trasplantes, rizomas, injertos, fertilizantes, productos de protección de cultivos, adyuvantes, promotores de crecimiento, adiciones de predadores, agua de riego, y otros insumos o materiales usados en el proceso de cultivo.

### **Calibración del equipo de aplicación**

Proceso de asegurar que el equipo de aplicación de insumos se opera apropiadamente al probar las medidas del equipo contra un valor conocido. El equipo calibrado inapropiadamente puede causar muy poco o demasiada aplicación de un insumo, por ejemplo, pesticidas, fertilizantes, estiércol, abono, ser aplicado.

### **Capacidad de agua disponible**

Cantidad máxima del agua disponible a plantas que el suelo puede permitir. Es un indicador de la habilidad del suelo de retener agua y ponerla a disposición para el uso de plantas.

### **Insecto beneficioso**

Insectos que proveen un beneficio, tales como suprimir plagas o proveer polinización. El término “beneficiosos” en el contexto de una pregunta dirigida a los insectos es usado como un sinónimo de insectos beneficiosos.

### **Especies beneficiosas**

Organismos que proveen un beneficio al agro-ecosistema, tal como suprimir las plagas. El término “beneficiosos” en un contexto no específico se refiere a todas las especies beneficiosas.

### **Biopesticidas**

Tipos de pesticidas compuestos de organismos vivos o derivados de los productos de organismos vivos, tales como microbios, bacteria, extracto de plantas, ácido graso o feromona, y usados para controlar las plagas.

### **Biosólidos**

Materia orgánica reciclada de aguas residuales para usar en agricultura.

### **Zona de amortiguación**

Area de vegetación permanente que se mantiene entre los campos agriculturas y áreas ambientalmente sensibles, incluyendo los cuerpos de agua. Estas zonas están destinadas a mitigar el impacto de producción adyacente o de operaciones cercanas que puedan impactar las actividades agrícolas, por ejemplo interceptar el escurrimiento de aguas residuales o la deriva de pesticidas.

**Mercancía**

Un producto agrícola que se puede comprar y vender. También se conoce como producto.

**Compactación**

Compresión de suelo que resulta en pobre drenaje de agua, movimiento de aire y el crecimiento de raíces.

**Cultivos de cobertura**

Cultivos plantados entre o simultáneamente incorporados al cultivo comercial para ayudar a manejar la erosión del suelo, fertilidad del suelo, calidad del suelo, el agua, las malas hierbas, plagas, enfermedades, la biodiversidad y la fauna. Ejemplos incluyen legumbres, cereales, céspedes y más.

**Práctica cultural**

Prácticas que tienen el objetivo de interrumpir el ambiente de la plaga sin el uso de sustancias químicas para mejorar la salud del cultivo y prevenir los problemas de malas hierbas, plagas o enfermedades. Ejemplos incluyen girar los residuos de cultivos, esterilizar las herramientas y equipo y cultivar de manera temprana.

**Riego por goteo**

Método de irrigación que ahorra agua y fertilizante al permitir el agua gotear lentamente, ya sea en la superficie del suelo o directamente en la zona de raíz, a través de un sistema de válvulas, tuberías y emisores.

**Evapotranspiración (ET)**

Pérdida del agua desde la superficie de la tierra a través de los procesos combinados de evaporación del suelo y las superficies de plantas, y la transpiración de plantas. La información de ET es crucial para el diseño del sistema de irrigación y el manejo del agua.

**Operación de la instalación**

Operación de manejo realizada en uno o varios edificios donde se manipula el producto. Los tipos de operaciones que se pueden clasificar como Instalación son: "Centro de Almacenamiento y Distribución " "Cuarto frío y Almacén en frío ", "Empaque " y "Procesadora".

Los auditados no deben enviar aplicaciones por múltiples auditorías del Estándar de Sostenibilidad de diferentes tipos de operaciones con la misma dirección, a menos que haya una instalación de procesamiento y operación de crecimiento con la misma dirección o sea de propiedad diferente o el auditado busque la certificación del Grupo.

**Granja**

Operación de crecimiento realizada en una área abierta o cubierta para la producción de productos agrícolas frescos para el consumo humano. Las Granjas incluyen operaciones de campo e invernadero.

**Operación de campo**

Operación de crecimiento realizada en un área abierta para la producción de productos agrícolas frescos para el consumo humano.

**Tiras de filtro**

Área de vegetación herbácea permanente usada para reducir sedimento, orgánicos, nutrientes, pesticidas, y otras cargas de contaminantes en escurrimientos.

**Auditoría de primera parte**

Auditoría interna realizada por un empleado de la organización o un consultor contratado que actúe en nombre de esa organización.

**Riego por surco**

Riego del cultivo por el correr del agua en surcos abiertos creados en el suelo entre filas de cultivos.

**Organismos genéticamente modificado (OGM)**

Organismos (por ejemplo, plantas, animales o microorganismos) en los cuales el material genético (ADN) ha sido alterado en una manera que no ocurre naturalmente por el apareamiento y/o la recombinación natural.

**Estiércol verde**

La materia de plantas vivas incorporada en el suelo, o cortadas y dejada en la superficie, para el mejoramiento del suelo, o cuando está compuesto por legumbres para incrementar el suministro de nitrógeno en el suelo.

**Gases de efecto invernadero (GEI)**

Los compuestos que atrapan el calor en la atmósfera. Estos gases incluyen dióxido de carbono, metano, óxido nitroso y gases fluorados.

**Invernadero**

Estructura cerrada temporal o permanente donde cultivos crecen en un ambiente controlado. Los invernaderos no incluyen casas de sombra o arcos.

**Nidos del suelo**

Similar en apariencia a hoyos de hormigas desde arriba, alrededor de 70% de abejas nativas anidan en el suelo y necesitan acceso a la superficie del suelo para cavar su nido. La hembra excava su propio nido de túnel y celda de crías, y abastece las celdas con néctar y polen.

**Grupo**

Un conjunto autodefinido de granjas o instalaciones y sus proveedores cuyos productos y conducta se adhieren a un conjunto de normas designadas a través de un Sistema de Gestión Interna (SGI).

**Tasa de infiltración**

La tasa a la cual el agua estancada en una superficie de suelo entra en el perfil del suelo.

**Manejo integrado de plagas (MIP)**

Un proceso de toma de decisiones basado en la ciencia que identifica y reduce los riesgos de las plagas y las estrategias relacionadas con el manejo de plagas.

Con el MIP se coordina el uso de la biología de plagas, la información ambiental y la tecnología disponible para evitar niveles inaceptables de daño de plagas por los medios más económicos y minimiza el riesgo para las personas, la

propiedad, los recursos y el medio ambiente.

**Sistema de Gestión Interna (SGI)**

La recopilación de documentos, procedimientos operativos estándar, políticas y protocolos que dictan los estándares a los que se adhieren los miembros para suministrar sus productos al Grupo.

**Titular del SGI**

La entidad u organización que administra, implementa, gestiona y / o mantiene el SGI para el Grupo.

**Especies Invasivas**

Designado por el estado o por las autoridades agrícolas nacionales como una amenaza a los cultivos agrícolas y/o hortícolas y/o a los humanos y ganado.

**Plaga clave**

Un insecto, ácaro, enfermedad, nematodo o mala hierba que frecuentemente causa daño a cultivos más allá de un umbral de calidad y economía a menos que se realice una acción para reducir el impacto.

**Productor grande**

Cualquier productor que no cumple con los criterios del pequeño productor.

**Micronutriente**

Elemento químico necesario solamente en cantidades extremadamente pequeñas (menos de 1 parte por millón en la planta) para el crecimiento de plantas. Los micronutrientes incluyen: boro, cloruro, cobre, hierro, manganeso, molibdeno y zinc.

**Plan de mitigación**

Conjunto de estrategias que han sido identificadas e implementadas para reducir o eliminar el impacto negativo de las aplicaciones de pesticidas en el aire, suelo, agua, plantas, animales y humanos.

**Modo de acción**

Se refiere al modo de operación de un pesticida químico particular en la plaga objetivo. El Comité de Acción de Resistencia a Insecticidas (IRAC, por sus siglas en inglés), el Comité de Acción de Resistencia a Fungicidas (FRAC) y el Comité de Acción de Resistencia a Herbicidas (HRAC) clasifican los insecticidas, fungicidas y herbicidas, respectivamente, por modos de acción. Los modos de acción químicos rotativos o la combinación de múltiples modos de acción en una sola aplicación son estrategias primarias para retrasar la evolución de las plagas resistentes.

**Empaque**

Este tipo de instalación es donde productos básicos enteros son clasificados y/u ordenados, pueden ser recortados (no modificados en su forma), lavados o no lavados, posiblemente tratados con aplicaciones post-cosecha o fungicidas (por ejemplo, los tratamientos de cera) y empacados para la distribución comercial y usados por consumidores o establecimiento al por menor. En este tipo de instalación, no se realizan actividades de procesamiento, en tal caso, se debiera utilizar otro tipo de operación diferente. Una instalación de empaque incluye las actividades realizadas en el Centro de Almacenamiento y Distribución e instalaciones de Cuarto Frío y de Almacén Frío.

**Exploración de plagas**

Proceso sistemático de inspección de plantas para evaluar la salud de los cultivos, identificar amenazas e informar y evaluar las decisiones del tratamiento. La exploración puede incluir el conteo de plagas o plantas o partes de plantas dañadas por plagas, el control de trampas de esporas de insectos o enfermedades, el uso de drones para inspeccionar visualmente partes remotas de campos, etc.

**Pesticida**

Término general para sustancias formuladas químicamente que contiene un ingrediente destinadas a prevenir, destruir, repeler o mitigar las poblaciones o la actividad de una plaga o de un grupo de plagas en particular. Esto incluye insecticidas, fungicidas, herbicidas, miticidas, fumigantes, reguladores del crecimiento de las plantas, defoliantes, desecantes, etc. Los productos de pesticidas aprobados para su

uso en cultivos orgánicos, como spinosad o Bt, se incluyen en esta definición.

### **Deriva de pesticidas**

Movimiento de pesticidas en el aire, fuera del objetivo previsto. La deriva de pesticidas puede afectar a todos, tanto comunidades urbanas y rurales, ocasionando efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente.

### **Instalación de procesamiento**

Este tipo de instalación es donde productos básicos enteros son procesados y alterados en su forma ya sea por pelar, cortar, rallar, descarojar, o recortar, con o sin lavar, antes de empaquetar para uso por el consumidor o establecimiento al por menor (por ejemplo, pre cortado, empaquetado, mezclas de ensalada listas para comer). En este tipo de instalación, se realizan actividades de procesamiento, de no ser así, se debe utilizar un tipo de instalación diferente. Las instalaciones de procesamiento incluye las actividades involucradas en el Centro de Almacenamiento y Distribución e instalaciones de Cuarto Frío y de Almacén Frío.

### **Labranza reducida**

Método de labranza en la cual el suelo ha sido perturbado a un menor alcance relativo a la labranza convencional (labranza arada/gradada). Reducir la labranza puede reducir la erosión del suelo, la pérdida de carbono del suelo en la atmósfera, y reducir el consumo de energía y costos.

### **Refugios**

Un área de un campo no tratado con pesticidas para permitir la supervivencia de insectos benéficos y organismos plaga susceptibles. También se refiere a un área de cultivo tradicionalmente criada (no OGM) plantada dentro de la superficie de cultivo de OGM para permitir la reproducción de especies de plagas para mitigar el desarrollo de resistencia de plagas al pesticida incorporado en la planta de OGM.

### **Rasgo de resistencia**

Un rasgo genético o conjunto de rasgos que proporciona una variedad de cultivo con la capacidad de resistir el ataque de una plaga, enfermedad o pesticida y no se ve prácticamente afectado. Puede criarse de manera tradicional, genéticamente modificada o surgir inadvertidamente dentro de una población de plantas o plagas.

### **Plagas resistentes**

Malezas, insectos u otras plagas que han desarrollado resistencia genética natural a compuestos químicos específicos o modos de acción químicos después de la exposición repetida a la misma sustancia química.

### **Amortiguación ribereña**

Región vegetada al lado de arroyos, ríos y humedales diseñado para mitigar el flujo de escurrimiento agrícola o de aguas residuales en el cuerpo de agua.

### **Rotación**

Alternar las plantaciones de un tipo de planta con al menos otro tipo (por ejemplo, el maíz seguido por la soya); alternar los pesticidas de un tipo (modo de acción) con al menos otro tipo (por ejemplo, organofosfato seguido por un biopesticida).

### **Auditoría de segunda parte**

Una auditoría realizada por una organización con un interés en el resultado de la auditoría. Este podría ser un comprador que audita a un proveedor o el titular del SGI que audita a un miembro del grupo.

### **Zonas ecológicamente vulnerables**

Las zonas ecológicamente vulnerables son parte del medio ambiente natural o construido que pueden ser impactadas negativamente por las operaciones de cultivo. La mayoría de las operaciones de cultivo tienen sitios vulnerables que pueden ser protegidos de las actividades de producción, por ejemplo, humedales, acuíferos, brocales, bosques, escuelas, edificios de oficinas, hábitat de especies en peligro de extinción,

etc.

**Pequeño productor**

Un productor con un ingreso bruto en efectivo de la granja (GCFI) de menos de \$350,000 dólares y menos de o igual a cinco trabajadores permanentes, con no más de 25 trabajadores totales en el sitio en la unidad de gestión en cualquier momento.

**Auditoría de tercera parte**

Una auditoría realizada por un auditor independiente de la relación cliente-proveedor para verificar el cumplimiento del estándar o conjunto de requisitos. Estas compañías de auditores independientes se denominan organismos de certificación.

**Reservas no desarrolladas**

Una sección del campo que ha sido dejada intacta de la agricultura, construcción, etc. para preservar el hábitat natural.

**Agua residual**

Agua que ha sido afectada adversamente en calidad por la influencia de seres humanos o contaminantes. Se compone de residuos líquidos liberados por residencias domésticas, propiedades comerciales, industria y/o agricultura y puede incluir un alcance amplio de contaminantes potenciales y concentraciones.

**Nidos de túneles de madera**

Nidos artificiales que consisten en trozos de madera taladrados con una gran cantidad de túneles sin salida usados para atraer las abejas y promover su crecimiento de población local.

**Zonas ecológicamente vulnerables**

Las zonas ecológicamente vulnerables son parte del medio ambiente natural o construido que pueden ser impactadas negativamente por las operaciones de cultivo. La mayoría de las operaciones de cultivo tienen sitios vulnerables que pueden ser protegidos de las actividades de producción, por ejemplo, humedales, acuíferos, brocales, bosques, escuelas, edificios de oficinas, hábitat de especies en peligro de extinción, etc.

**Pequeño productor**

Un productor con un ingreso bruto en efectivo de la granja (GCFI) de menos de \$350,000 dólares y menos de o igual a cinco trabajadores permanentes, con no más de 25 trabajadores totales en el sitio en la unidad de gestión en cualquier momento.

**Auditoría de tercera parte**

Una auditoría realizada por un auditor independiente de la relación cliente-proveedor para verificar el cumplimiento del estándar o conjunto de requisitos. Estas compañías de auditores independientes se denominan organismos de certificación.

**Reservas no desarrolladas**

Una sección del campo que ha sido dejada intacta de la agricultura, construcción, etc. para preservar el hábitat natural.

**Agua residual**

Agua que ha sido afectada adversamente en calidad por la influencia de seres humanos o contaminantes. Se compone de residuos líquidos liberados por residencias domésticas, propiedades comerciales, industria y/o agricultura y puede incluir un alcance amplio de contaminantes potenciales y concentraciones.

**Nidos de túneles de madera**

Nidos artificiales que consisten en trozos de madera taladrados con una gran cantidad de túneles sin salida usados para atraer las abejas y promover su crecimiento de población local.



## **Estandares generales**

Para las certificaciones del Grupo, los registros de productores individuales no necesitan estar disponibles para su revisión por parte del auditor, sin embargo, el SGI debe dejar en claro que esta información está fácilmente disponible para la instalación o el titular de la certificación del Grupo. Las políticas enumeradas en el SGI se verificarán mediante auditorías de una muestra de los productores. La revisión del SGI y su cobertura de los siguientes estándares es el núcleo de la auditoría de certificación del Grupo.

Cuando las preguntas se refieren a la organización, en el caso de las certificaciones del Grupo, esto se refiere al Grupo y los estándares establecidas por el SGI para instalaciones y productores, así como al productor / instalación individual en cuestión.

### **Certificaciones Medioambientales**

**1.01** ¿Actualmente está certificada la producción bajo algún otro programa(s) que aborda los elementos de la agricultura sostenible y requiere una auditoría in situ? (Respuesta solamente informativa, no afectará puntaje)

Pregunta de recopilación de información (0 puntos asignados): los Certificados son actuales, disponibles para inspección y aplica a todas las operaciones en el alcance de la aplicación. Variedades: Demeter Certified Biodynamic, Eco Apple, Equitable Food Initiative, Fair Food Program, Food Alliance, Protected Harvest, Rainforest Alliance, SCS Sustainability Grown, TruEarth, USDA Organic, Otros.

### **Requisitos Mínimos**

**1.02.01** ¿Existe una política escrita que prohíba la aplicación de ambos biosólidos tratados y no tratados a sitios de producción por al menos un año antes de producción?

Conformidad total (10 puntos): Una política escrita disponible para inspección contiene una declaración clara que prohíbe la aplicación de ambos biosólidos (lodo de aguas residuales tratadas) y aguas residuales no tratadas en todos los sitios en producción por al menos un año antes de la producción. La política es comunicada y se aplica a todas las operaciones que suministran la instalación y todas las operaciones de cultivo bajo el alcance de las aplicaciones.

No conformidad (0 puntos): No existe una política escrita. No se comunica la política y no se aplica a todas las operaciones que suministran la instalación y todas las operaciones de cultivo bajo el alcance de las aplicaciones.

**1.02.02** ¿Existe alguna política en la cual cualquier ingrediente genéticamente modificado (GM) será revelado a consumidor?

Conformidad total (10 puntos): Una política escrita disponible para inspección incluye una clara declaración que cualquier contenido genéticamente modificado será revelado al consumidor. Si una variedad genéticamente modificado del producto está disponible en el mercado (por ejemplo, calabacín, calabaza amarilla, maíz dulce, papa, papaya) y la organización no comunica el contenido modificado genéticamente a los consumidores, una certificación escrita de proveedor de semillas y/o los resultados de pruebas de un tercero están disponibles para indicar que no hay contenido modificado genéticamente.

No conformidad (0 puntos): No existe una política escrita.

**1.02.03** ¿Existe una política que establezca que requisitos legales deben ser cumplidos para todas las aplicaciones de pesticidas y nutrientes y para el empleo, y la salud y seguridad de los empleados?

Conformidad total (10 puntos): Una política escrita disponible para inspección incluye una declaración clara que todas las operaciones bajo el alcance de la aplicación cumplirán con todas las leyes aplicables y regulaciones de la jurisdicción que gobierna la ubicación de producción e incluye el trabajo, la salud y seguridad del empleado, y manejo, almacenamiento y aplicación de todos los pesticidas y nutrientes.

No conformidad (0 puntos): No existe una política escrita.

- 1.02.04** ¿Existen registros completos y legibles de aplicación de pesticidas para la temporada actual que incluyan la ubicación, fecha, tiempo, material utilizado, tasa, nombre del solicitante, el método de aplicación, velocidad y dirección del viento, la temperatura del aire y la plaga objetivo?

Conformidad total (10 puntos): Para los auditados de tercer año, los registros de aplicación de pesticidas están completos y legibles, y disponibles por al menos tres años para todas las operaciones bajo alcance, incluyendo la ubicación, fecha, tiempo, material utilizado, tasa, nombre de solicitante, método de aplicación, velocidad y dirección del viento, temperatura del aire y la plaga objetivo. Para nuevos solicitantes o de segundo año, existe una política escrita que declara claramente que estos registros serán mantenidos por al menos tres años en adelante.

No conformidad (0 puntos): Para los auditados de tercer año, los registros de aplicación de pesticidas no están completos y legibles o no están disponibles por al menos tres años para todas las operaciones en el alcance, incluyendo la ubicación, fecha, tiempo, material utilizado, tasa, nombre de solicitante, método de aplicación, velocidad y dirección del viento, temperatura del aire y la plaga objetivo. Para nuevos solicitantes o de segundo año, no existe una política escrita.

- 1.02.05** ¿Existen registros completos y legibles de aplicación de nutrientes para la temporada actual que incluyan la ubicación, fecha, tiempo, material utilizado, tasa, nombre del solicitante y método de aplicación?

Conformidad total (10 puntos): Para los auditados de tercer año, los registros de aplicación de nutrientes están completos y legibles, y disponibles por al menos tres años para todas las operaciones en el alcance, incluyendo la ubicación, fecha, tiempo, material utilizado, tasa, nombre del solicitante y método de aplicación. Para los nuevos solicitantes o de segundo año, hay una política escrita que declara claramente que estos registros serán mantenidos por al menos tres años en adelante.

No conformidad (0 puntos): Para los auditados de tercer año, los registros de aplicación de nutrientes no están completos y legibles o no están disponibles por al menos tres años para todas las operaciones en el alcance, incluyendo la ubicación, fecha, tiempo, material utilizado, tasa, nombre del solicitante y método de aplicación. Para los nuevos solicitantes o de segundo año, no existe una política escrita.

- 1.02.06** Solo para la certificación de Grupo: ¿Mantiene el Grupo un Sistema de Gestión Interna (SGI) para garantizar el cumplimiento de los miembros de la instalación y del grupo productor con los criterios de certificación del Estándar de Sostenibilidad? ¿El SGI cumple con todos los requisitos mínimos identificados en la Lista de verificación del SGI?

Conformidad total (0 puntos): Para las organizaciones que solicitan la certificación de Grupo, existen políticas escritas, procedimientos, SOP, etc. disponibles para revisión y registros de auditorías internas de los miembros del Grupo y su cumplimiento con el SGI.

No conformidad (0 puntos): Para las organizaciones que solicitan la certificación de Grupo, hay políticas incompletas o falta de políticas escritas, procedimientos, SOP, etc. disponibles para revisión y registros de auditorías internas de los miembros del Grupo y su cumplimiento con el SGI.

No aplica (0 puntos) si: El solicitante no busca la certificación de Grupo.

### **Zonas Ecológicamente Vulnerables**

- 1.03.01** ¿Están identificados todos los sitios con zonas ecológicamente vulnerables dentro de y adyacentes a los sitios de la producción de campo, empaque y procesamiento?

Conformidad total (20 puntos): Todas las zonas o estructuras ecológicamente vulnerables que están en de los sitios de cultivo o alrededor, empaquetado y procesamiento identificados en un mapa. Las zonas ecológicamente vulnerables incluyen, pero no son limitadas a, los acuíferos,

humedales, manantiales, hábitat de las especies en peligro o amenazados, los sitios de combustibles y almacén de químicos, los desagües pluviales y viviendas.

No conformidad (0 puntos): Las zonas o estructuras ecológicamente vulnerables no están identificadas.

**1.03.02** ¿Se evitan las zonas ecológicamente vulnerables cuando se incorpora nuevo suelo en producción?

Conformidad total (20 puntos): Nuevos sitios de producción de campo no han sido establecidos en zonas vulnerables desde la auditoría previa (o dentro del año pasado para nuevas aplicaciones). Las zonas ecológicamente vulnerables incluyen, pero no son limitadas a, los acuíferos, los humedales, los manantiales, el hábitat de las especies en peligro o amenazados, los sitios de combustibles y almacén de químicos, los desagües pluviales, los depósitos de combustible y las viviendas in situ.

No conformidad (0 puntos): Nuevos sitios de producción de campo han sido establecidos en zonas ecológicamente vulnerables.

No aplica (0 puntos): Desde la auditoría previa no han sido incorporados nuevos sitios de producción de campo.

**1.03.03** ¿Se han implementado protecciones adecuadas para evitar el deterioro de zonas vulnerables en producción de campo y/o sitios de plantas de procesamiento?

Conformidad total (20 puntos): Existen medidas adecuadas para proteger zonas vulnerables tal como reservas no desarrolladas, tiras de filtro, letreros (por ejemplo, No Entrar), cerca, amortiguadores, extirpación de plantas invasivas, zonas cerradas, contención adecuada y producción cerrada (invernadero/hidroponía). El auditado debe poder proveer una explicación de las medidas usadas para proteger las zonas vulnerables y citar el uso de recurso científico. Los auditores deben evaluar críticamente las medidas basadas en la justificación del auditado y la zona vulnerable específica.

No conformidad (0 puntos): No existen medidas de protección.

**1.03.04** ¿Al menos una vez al año, se monitorean visualmente las zonas ecológicamente vulnerables dentro y alrededor de la producción del campo, empaquetado y los sitios de plantas de procesamiento?

Conformidad total (20 puntos): Registros de monitoreo visual están disponibles para ser revisados para todas las zonas o estructuras ecológicamente vulnerables en o adyacentes a los sitios de producción, empaquetado y procesamiento para verificar que las medidas protectoras están operando como diseñadas y parecen adecuadas para prevenir disfunciones en funciones ecológicas. Los estados y acciones correctivas usadas están documentadas en estos registros.

Conformidad parcial (5 puntos): Existen registros, pero no incluye el periodo de tiempo anual.

No conformidad (0 puntos): No existen registros de monitoreo.

**1.03.05** ¿Se recopila data cuantitativa que mide la calidad de zonas vulnerables en la producción de campo y/o los sitios de plantas de procesamiento?

Conformidad total (10 puntos): Mediciones cuantitativas de la calidad de zonas vulnerables en la producción de campo y/o sitios de plantas de procesamiento son registradas. Medidas de ejemplo pueden incluir monitoreo de: medidas de calidad del agua, riego entrante o procesamiento de pruebas de agua, escurrimiento que sale o pruebas de agua residual, pruebas de calidad del aire, encuestas de biodiversidad y estimación de pérdidas de suelo.

No conformidad (0 puntos): No existen registros.

**1.03.05.a** ¿Los datos cuantitativos que miden la calidad de zonas vulnerables en la producción de campo y/o los sitios de plantas de procesamiento presenta mejoría con el paso del tiempo?

Conformidad total (10 puntos): Las mediciones cuantitativas registradas de calidad de zonas vulnerables en producción de campo y/o en sitios de plantas de procesamiento presentan mejoría en el tiempo. Para que las mediciones cuantitativas muestren una mejora en el tiempo, más de una fecha de medición debe estar disponible y la medición más reciente tiene que ser dentro del último año.

No conformidad (0 puntos): No existen registros.

**1.03.06** ¿La organización crea hábitat y fuentes de forraje para los polinizadores?

Conformidad total (40 puntos): La organización crea hábitat y recursos de forraje para los polinizadores. Estos métodos están documentados.

No conformidad (0 puntos): La organización no crea hábitat y recursos de forraje para los polinizadores.

**1.03.07** ¿La operación emplea medidas para reducir los impactos ecológicos de cualquier polinizador utilizado en producción?

Conformidad total (5 puntos): La operación emplea medidas para reducir los impactos ecológicos de abejas melíferas, abejorros u otros polinizadores manejados.

No conformidad (0 puntos): La operación no emplea medidas para reducir los impactos ecológicos de abejas melíferas, abejorros u otros polinizadores manejados.

No aplica (0 puntos) cuando: no se usan polinizadores manejados.

### **Manejo de Emergencias Medioambientales**

**1.04.01** ¿Tienen todas las operaciones bajo alcance de la aplicación información de contactos de emergencia y procedimientos de empleados fácilmente disponible en el evento de posibles emergencias?

Conformidad total (20 puntos): Información de contactos de emergencia y procedimientos básicos de empleados están fácilmente en sitios posiblemente expuestos en el caso de una emergencia incluyendo el almacenamiento y mantenimiento de vehículos, el almacenamiento de fertilizantes y pesticidas, el almacenamiento de combustibles, combustible, las instalaciones de embarque de fertilizantes y pesticidas, etc.

Conformidad parcial (15 puntos): Planes del manejo de emergencia existen, pero no abordan específicamente los desastres naturales locales (terremoto, tornado o erupción volcánica).

No conformidad (0 puntos): Información de contactos de emergencia y procedimientos básicos de empleados no están disponible fácilmente.

**1.04.02** ¿Todas operaciones bajo alcance de la aplicación cuentan con planes escritos del manejo de emergencias y están disponible fácilmente en casos de emergencia?

Conformidad total (30 puntos): Planes de manejo de emergencia están escritos, fácilmente disponible y contienen una lista de potenciales emergencias, contactos de emergencia, los roles y responsabilidades del personal, recursos de control, contener y limpiar, y cómo empleados están entrenados para responder. Los planes abordan los eventos que resultan en una amenaza de contaminación medioambiental o exposición del trabajador, por ejemplo, accidente vehicular,

fuego, combustible, fuga o derrame de fertilizante o pesticida, además de terremoto, tornado, erupción volcánica en zonas propensas a estos eventos.

No conformidad (0 puntos): Planes del manejo de emergencia no existen, no están disponibles o son incompletos.

### **Deriva de Fertilizantes y Pesticidas**

**1.05.01** ¿Es adecuado el equipo de aplicación de pesticidas y nutrientes para el cultivo y materiales en uso?

Conformidad total (30 puntos): Todos los materiales de fertilizantes y pesticidas son aplicados usando equipo adecuado diseñado para el uso indicado por el manual de instrucciones o las recomendaciones de expertos documentadas.

No conformidad (0 puntos): Materiales de fertilizantes y pesticidas no son utilizados con un equipo adecuado.

No aplica (0 puntos) si: fertilizantes y pesticidas no son aplicados.

**1.05.02** ¿Se calibra el equipo de aplicación de pesticidas y nutrientes al menos de manera anual, o más frecuentemente si se recomienda por el fabricante?

Conformidad total (30 puntos): Todo el equipo de aplicación de pesticidas y fertilizantes está calibrado al menos una vez al año o más frecuentemente si es recomendado en el manual de equipo o instrucciones de asesor. Los registros escritos de calibración, incluyendo resultados de la calibración y ajustes hechos, están disponibles para al menos la calibración más reciente.

No conformidad (0 puntos): El equipo de aplicación de fertilizantes y pesticidas no es calibrado anualmente y los registros escritos de calibración más reciente no están disponibles.

No aplica (0 puntos) si: no se aplican fertilizantes y pesticidas.

**1.05.03** ¿Existen planes comprensivos de manejo de deriva escritos y están disponibles?

Conformidad total (40 puntos): Los planes del manejo de deriva están disponibles para todos los sitios de producción de campo donde se hacen aplicaciones. El plan de manejo de deriva contiene los siguientes elementos: roles y responsabilidades de empleados; protocolo de capacitación para empleados; información para ayudar al aplicador determinar cuando las condiciones climáticas son inseguras para tipos específicos de pesticidas; información para ayudar al aplicador elegir o ajustar formulaciones, aditivos, equipo, técnicas, u otras opciones para reducir la deriva; información de contactos para los que requiere notificación si ocurra una deriva inesperada. Cualquier aplicador contratado debe proveer un plan escrito del manejo de deriva o ser entrenado en el protocolo del plan de manejo de deriva del auditado.

Conformidad parcial (10 puntos): Existen planes de manejo de deriva, pero falta algún elemento.

No conformidad (0 puntos): Planes del manejo de deriva no están disponibles.

No aplica (0 puntos) si: no se aplican fertilizantes y pesticidas.

### **Calidad del Aire**

**1.06.01** ¿Se han implementado medidas para proteger la calidad del aire?

Conformidad total (30 puntos): La operación ha implementado medidas relevantes para proteger la calidad del aire. Algunos ejemplos de medidas incluyen reducir los olores por manejar con cuidado y almacenar materiales a granel (por ejemplo, estiércol, residuos); modificar equipo existente para reducir emisiones; comprar servicios públicos que usan menos energía o tienen emisiones bajas (por ejemplo, tractores, bombas de riego, equipo de procesamiento); mantener el

uso de vehículos a un mínimo (por ejemplo, prácticas que reduzcan los pases de un tractor, necesidades de transporte motorizado); ajustar los tiempos de las operaciones (por ejemplo, no realizar labranza durante fuertes vientos); pavimentar caminos in situ; aplicar supresores en caminos sin pavimentar; establecer y mantener protección contra el viento; etc.

No conformidad (0 puntos): No se han aplicado medidas para proteger la calidad del aire.

## **Erosión del Suelo**

**1.07.01** ¿ No se encuentran presentes zonas erosionadas visualmente, incluyendo alrededor de los sitios de producción, empaquetado y procesamiento?

Conformidad total (30 puntos): Zonas erosionadas visualmente no se encuentran presentes, o están altamente limitadas en tamaño y número y con medidas correctivas aplicadas. Esto incluye todas las áreas bajo control de la organización, incluyendo zonas adyacentes del invernadero u otras instalaciones cerradas de producción, empaquetado y procesamiento, y oficinas de administración.

No conformidad (0 puntos): Zonas erosionadas visualmente si están presentes.

**1.07.02** ¿Se han implementado medidas definidas de protección para los sitios vulnerables a la erosión del suelo por el viento o el agua?

Conformidad total (30 puntos): Se tienen medidas de protección en todos sitios bajo control de la organización donde existe la amenaza de erosión del suelo por viento o agua. Ejemplos de medidas de protección incluyen producción cerrada, terrazas, mantillos, drenaje manejado, zonas amortiguadoras o tiras de filtro y vegetación establecida. El auditado debe de ser capaz de brindar una explicación por las medidas tomadas para proteger zonas de la amenaza de erosión de suelo y citar el uso de recursos científicos. Los auditores deben evaluar críticamente las medidas basadas en la justificación del auditado y las zonas susceptibles a la erosión del suelo.

No conformidad (0 puntos): No existen medidas de protección en zonas donde existe una amenaza de erosión del suelo por viento o agua.

## **Salud del Suelo**

**1.08.01** ¿La organización monitorea y registra los indicadores básicos de salud del suelo?

Conformidad total (30 puntos): La organización monitorea y registra los indicadores básicos de salud del suelo, incluyendo macronutrientes como nitrógeno, fósforo, potasio según las pruebas del suelo y/o análisis de tejido y pH de suelo. Se hacen pruebas de suelo en cada campo al menos una vez cada tres años.

No conformidad (0 puntos): La organización no monitorea indicadores de salud del suelo.

No aplica (0 puntos) si: el producto no se cultiva en el suelo.

**1.08.02** ¿La organización monitorea y registra los indicadores avanzados de salud del suelo?

Conformidad total (10 puntos): La organización monitorea y registra los indicadores avanzados de salud del suelo en todos campos de producción. Al menos cuatro indicadores de la siguiente lista se miden al recoger al menos una medición por cada campo al menos una vez cada tres años: compactación, tasa de infiltración, respiración de suelo, estructura, estabilidad agregada, textura, poblaciones de gusano de tierra, salinidad, capacidad de agua disponible, dureza superficial, materia orgánica, carbón activo, nitrógeno potencialmente mineralizado, clasificación de salud de raíces y micronutrientes.

No conformidad (0 puntos): La organización no monitorea o registra los indicadores avanzados de salud del suelo.

No aplica (0 puntos) si: el producto no se cultiva en el suelo.

**1.08.03** ¿Implementa la organización medidas de protección/correctivas adecuadas para mantener o mejorar los indicadores de salud del suelo?

Conformidad total (40 puntos): La organización implementa medidas adecuadas de protección /correctivas para mejorar y mantener la salud del suelo. Ejemplos de medidas de incluyen labranza reducida, cultivo de cobertura/fertilizantes verdes, neumáticos de flotación, presión reducida del aire en el neumático, ruedas dobles, calles fijas de viaje, viajes reducidos y enmiendas del campo y suelo. El auditado debe poder brindar una explicación de las medidas tomadas y citar el uso de recursos científicos. Los auditores deben evaluar críticamente las medidas basadas en la justificación del auditado y los indicadores de salud del suelo.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa medidas adecuadas de protección o correctivas por la salud del suelo. Por ejemplo, no se usan los cultivos de cobertura, calles fijas de viaje y labranza reducida en las zonas necesarias.

No aplica (0 puntos) si: el producto no se cultiva en el suelo.

**1.08.04** ¿La organización ha definido al menos dos metas para mantener o mejorar los indicadores de salud del suelo y recopila data cuantitativa que mida los cambios en la salud del suelo desde la auditoría previa (o durante los dos años previos para solicitantes nuevos)?

Conformidad total (10 puntos): La organización se ha definido al menos dos metas de mejoramiento en los indicadores de salud del suelo desde la auditoría previa (o para solicitantes nuevos, dentro de los dos últimos años). Se colecciona data cuantitativa para medir cambios en los indicadores de salud del suelo. Medidas cuantitativas incluyen, pero no se limitan a: compactación, tasa de infiltración, respiración de suelo, estructura, estabilidad agregada, textura, poblaciones de gusano de tierra, salinidad, capacidad de agua disponible, dureza superficial, materia orgánica, carbón activo, nitrógeno potencialmente mineralizado, clasificación de salud de raíces y micronutrientes.

No conformidad (0 puntos): La organización no ha cumplido el requisito mínimo de establecer dos metas para mejorar los indicadores de salud del suelo.

No aplica (0 puntos) si: el producto no se cultiva en el suelo.

**1.08.04.a** ¿La organización ha cumplido con al menos dos metas cuantitativas de mejoramiento de los indicadores de salud del suelo desde la auditoría previa (o dentro de los dos años previos para solicitantes nuevos)?

Conformidad total (10 puntos): La organización ha cumplido con dos metas cuantitativas para mantenimiento o mejoramiento de indicadores de salud del suelo (o se ha establecido dos metas dentro de los dos años previos para solicitantes nuevos).

No conformidad (0 puntos): La organización no ha cumplido con dos metas cuantitativas para mejorar los indicadores de salud del suelo.

No aplica (0 puntos) si: el producto no se cultiva en el suelo.

### **Eliminación de Residuos**

**1.09.01** ¿Prohíbe la organización quemar los residuos o vegetación?

Conformidad total (20 puntos): La organización no quema desechos o restos (por ejemplo, basura, palés rotos). Quemar vegetación se limita a los cultivos donde se considera una Buenas Prácticas de Manejo (BMP), por ejemplo, quema recomendada por expertos de material infectado de plantas para reducir el inóculo de enfermedad. La BMP debe ser identificada en una referencia de literatura

científica, por ejemplo, NRCS, Extensión, agencias de gobierno o publicación de investigación científica y educación o comunicación de instituciones, que el auditado provee para análisis del auditor. La BMP se describirá en los apuntes del auditor.

No conformidad (0 puntos): La organización no prohíbe la quema para desechar los residuos.

### **Equipo Consultivo**

#### **1.10.01** ¿Mantiene la organización un equipo interdisciplinario consultivo de sostenibilidad?

Conformidad total (50 puntos): La organización mantiene uno o más equipo(s) consultivos de sostenibilidad. El equipo incluye y/o da acceso a los siguientes roles/experiencia: gestión laboral, conservación de agua, conservación de energía, salud del suelo, Manejo integrado de plagas (MIP) para insectos, malas hierbas, enfermedades de planta, agronomía/horticultura. Los representantes incluyen liderazgo interno y pueden también incluir expertos externos.

Conformidad parcial (25 puntos): Al equipo consultivo de sostenibilidad de la organización le falta alguno de los roles mencionados.

No conformidad (0 puntos): La organización no tiene un equipo de consultoría de sostenibilidad o al equipo le falta más que un rol.

#### **1.10.02** ¿El equipo de consultivo se reúne al menos anualmente para repasar el desempeño en medidas de sostenibilidad e identificar y planear mejoras?

Conformidad total (50 puntos): El equipo se reúne al menos anualmente para revisar el desempeño e identificar y planear mejoras. Se documenta la asistencia de reuniones y minutas. Se evalúa el desempeño y se planea abordar uno o más de los siguientes temas: salud y seguridad de trabajadores, derechos de trabajadores, manejo de nutrientes, manejo de agua, conservación de energía, manejo y reducción de residuos, prácticas de exploración, registros de plagas presentes, recomendaciones de expertos, medidas no químicas para proteger cultivos contra plagas, uso y riesgo de pesticidas, rendimiento de productos y mejoramiento de calidad. Clasifica como no aplica si la operación no tiene un equipo consultativo de MIP.

No conformidad (0 puntos): El equipo de sostenibilidad de la organización no se reúne anualmente para evaluar desempeño.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene un equipo de consultoría de MIP.

### **Conservación del Agua**

#### **1.11.01** ¿La organización implementa medidas para prevenir la contaminación de agua?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa medidas para prevenir contaminación de agua del suelo y/o superficie con fertilizantes y pesticidas o sedimento.

- Para el manejo de sedimento/drenaje, ejemplos de medidas incluyen establecer cobertura vegetal (setos vivos, barreras vegetales, rompevientos/cinturones protectores y bordes vegetados) en zonas vulnerables a erosión que son drenadas hacia canales, contornear tiras de amortiguamiento/terrazas, labranza de conservación, cubrir con mantillo sobre los cultivos y cultivos de cobertura y tiras de trampa de viento cruzado/plantar perpendicular a dirección predominante de viento.
- Para el manejo de salinidad, ejemplos de medidas incluyen identificar zonas de recarga salina y zonas de vertido realizando muestreos y gestionando el riego de agua para minimizar el suministro de sal las aguas superficiales y subterráneas. Para manejo de nutrientes, medidas de ejemplo incluyen establecer una distancia mínima de retoso (aproximadamente 35 pies) entre la zona de aplicación y la vía fluvial más cercana (incluyendo canales, zanjas, sumideros, etc.)
- Para el manejo de plagas, estas medidas pueden incluir usar un “Rociador Inteligente” (por ejemplo, rociador de blanco-detección) y otras tecnologías que mejoran la precisión de aplicación, distancia mínima (aproximadamente 35 pies) entre la zona de aplicación y la vía fluvial más cercana (incluyendo canales, zanjas, sumideros, etc.)



Conformidad parcial (10 puntos) Si se abordan solamente 2 o 3 tipos de manejo (sedimento, drenaje, salinidad y plaga).

No conformidad (0 puntos): La organización no implementa medidas para prevenir contaminación de agua superficial y subterránea con fertilizantes, pesticidas o sedimento. No implementa las Buenas Prácticas de Manejo (BMP) ni utiliza las estrategias mencionadas anteriormente para reducir la contaminación de agua.

**1.11.02** ¿La organización toma decisiones de riego basadas en necesidades documentadas de cultivos?

Conformidad total (10 puntos): La organización usa al menos un método científico basar sus decisiones de riego. Ejemplos de métodos incluyen uso de datos de humedad de suelo de sensores electrónicos o medidas manuales, o el monitoreo de la evapotranspiración.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa métodos científicos para basar sus decisiones de riego (por ejemplo, riego basado en calendario).

No aplica (0 puntos) si: se usa sistema de secano no utilizando riego.

**1.11.03** ¿La organización implementa medidas para mejorar la eficiencia del uso de agua de irrigación?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa medidas para mejorar la eficiencia del uso de agua de irrigación. Las medidas de ejemplo incluye boquillas de caída instaladas de riego por aspersión, el riego por surcos / inundaciones es reemplazado por riego por aspersión o por goteo, sistemas de riego de circuito cerrado, sombreado para reducir la evapotranspiración, nivelación por láser de campos irrigados por inundación, dispositivos de apagado activados por lluvia, medidores de flujo para bombas de riego o uso de tecnologías de humedad del suelo y de las plantas, como sondas de suelo o monitoreo de precipitación / evaporación.

No conformidad (0 puntos): La organización no implementa prácticas de eficiencia del uso de agua de irrigación (por ejemplo, usar riego por encima sin boquillas, riego por surco/inundación, etc.).

No aplica (0 puntos) si: se usa sistemas de secano no utilizando riego.

**1.11.03.a** ¿La organización ha implementado medidas nuevas para mejorar la eficacia en el uso de agua de irrigación en los últimos dos años?

Conformidad total (10 puntos): La organización ha implementado al menos una medida nueva para mejorar la eficacia en el uso de agua de irrigación en los últimos dos años. Las medidas de ejemplo incluyen boquillas con mangueras instaladas en riego en alto, riego por surco o inundación reemplazada por riego en alto o de goteo, sistemas de bucle cerrado de riego, sombreado para reducir evapotranspiración, nivelación por láser de campos de riego por inundación, aparatos de cortar desencadenados por la lluvia, medidor de flujo para bombas de riego, o uso de tecnologías de humedad de suelo y planta como sondeos del suelo o monitoreo de precipitación/evaporación.

No conformidad (0 puntos): La organización no ha añadido ninguna medida nueva para mejorar la eficacia del uso de agua de riego en los últimos dos años.

No aplica (0 puntos) si: se usa sistemas de secano no utilizando riego.

**1.11.04** ¿La organización mide y reporta la eficiencia del uso del agua de irrigación, es decir, el uso del agua de riego por unidad de producción?

Conformidad total (10 puntos): La organización mide y reporta el uso de agua de riego por unidad de producción. La eficiencia del uso del riego se puede calcular determinando la proporción de acre-pulgadas de agua aplicada por masa de cultivo, o usando la calculadora provista por el "Stewardship Index for Specialty Crops".

No conformidad (0 puntos): La organización no ha realizado ninguna medida nueva para mejorar la eficiencia del uso de agua de riego en los últimos dos años.

No aplica (0 puntos) si: se usa sistemas de secano no utilizando riego.

**1.11.05** ¿La organización trata de mejorar cuencas locales y/o regionales?

Conformidad total (5 puntos): La organización trata activamente de mejorar cuencas locales y/o regionales. Las medidas de ejemplo incluyen registros de trabajo con partes interesadas y/o organizaciones locales para identificar objetivos para mejorar la cuenca; medición del progreso hacia el cumplimiento de esos objetivos; asistir a reuniones locales y / o regionales de gestión de cuencas; desarrollar un plan de manejo de nutrientes por escrito; y / o implementar prácticas de gestión del agua que ayuden a mitigar el riesgo para las cuencas por la producción agrícola.

No conformidad (0 puntos): La organización no trabaja con partes interesadas locales/regionales de la cuenca para mejorar o no establece metas medibles concretas de progreso hacia esas metas.

**1.11.06** ¿ La organización tiene medidas para mejorar la eficiencia del uso de agua del procesamiento?

Conformidad total (10 puntos): La organización cuenta con medidas para mejorar la eficiencia del uso del agua después de la cosecha para lavar o procesar el cultivo. Las medidas de ejemplo incluyen la actualización a equipos de procesamiento con mayor eficiencia en el uso del agua, reutilización de agua o boquillas de bajo flujo.

No conformidad (0 puntos): La organización no implementa prácticas eficientes de post-cosecha. Por ejemplo, la organización no tiene un sistema de reutilización de agua, usa mucha agua por unidad de producción, tiene equipo de post-cosecha ineficiente y anticuado.

No aplica (0 puntos) si: la operación no usa agua por procesamiento.

**1.11.06.a** ¿La organización ha implementado medidas nuevas para mejorar la eficiencia del uso de agua de procesamiento en los últimos dos años?

Conformidad total (10 puntos): La organización ha implementado al menos una nueva medida para mejorar la eficacia del uso de agua para procesamiento en los últimos dos años. Medidas de ejemplo incluyen equipo de procesamiento actualizado, reutilización de agua, agua por unidad de producción, monitoreo de presupuesto establecido de agua por boquillas de planta o flujo bajo.

No conformidad (0 puntos):

La organización ha implementado al menos una nueva medida para mejorar la eficiencia del uso del agua de procesamiento en los últimos dos años. Las medidas de ejemplo incluyen equipos de procesamiento mejorados, reutilización de agua, agua por unidad de producción, monitoreo del presupuesto de agua establecido para la planta o boquillas de bajo flujo.

No aplica (0 puntos) si: la operación no usa agua para procesamiento.

**1.11.07** ¿La organización mide y reporta la eficiencia del uso de agua de procesamiento, es decir, uso de agua del procesamiento y/o de planta de empaque por cada unidad de producción?

Conformidad total (10 puntos): La organización mide y reporta el uso de agua para procesamiento por unidad de producción. Se calcula la eficacia del uso de agua por calcular el ratio del agua de planta de procesamiento usada por unidad de producción.

No conformidad (0 puntos): La organización no mide o reporta la eficacia del uso de agua para procesamiento (cantidad del uso de agua para procesamiento por unidad de producción).

No aplica (0 puntos) si: la operación no usa agua para procesamiento.

## **Conservación de Energía**

### **1.12.01** ¿La organización implementa medidas para reducir el uso de energía en el campo de producción?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa medidas para reducir el uso de energía en el campo de producción, incluyendo fuentes eléctricas y combustibles. Medidas de ejemplo incluyen dirección automática de tractores, labranza reducida u otras prácticas para reducir viajes sobre el campo; mejora de eficiencia energética de las bombas de riego; reducción en insumos basados en petróleo (por ejemplo, fertilizantes basados en petróleo); o realizar alguna auditoría del uso de energía e implementa recomendaciones.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa medidas para reducir el uso de energía de producción de campo. Por ejemplo, usa bombas de riego ineficientes, viajes innecesarios sobre el campo y fertilizantes basados en petróleo.

### **1.12.02** ¿La organización implementa medidas para reducir el uso de energía no renovable en el campo de producción?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa medidas para reducir el uso de energía no renovable en el campo de producción. Medidas de ejemplo incluyen transición a biodiesel, transición a etanol, transición a energía eólica, transición a energía solar, tecnología termal para captar energía solar durante el día (invernadero), control de temperatura mediado por sensor de medioambientes creciendo, compra de energía eólica/solar, hidroenergía sin presa, captura de carbón, compra de créditos de carbón o compra de créditos de NOx.

No conformidad (0 puntos): La organización no hace un esfuerzo para reducir el uso de energía no renovable para producción del campo. La granja no usa métodos de energía alternativa.

### **1.12.03** ¿La organización mide y documenta la eficiencia del uso de energía y/o producción de gases causantes del efecto invernadero incluyendo el uso de electricidad, uso de combustible y energía asociada con la producción de nutrientes y pesticidas aplicados?

Conformidad total (5 puntos): La organización mide y documenta la eficiencia del uso de energía y/o producción de gases causantes del efecto invernadero incluyendo el uso de electricidad, uso de combustible y energía asociada con la producción de nutrientes y pesticidas aplicados. Herramientas de rastreo incluyen Stewardship Index for Specialty Crops (SISC, por sus siglas en inglés) Energy Use Metrics, Cool Farm Tool, Field to Market Fieldprint Calculator.

No conformidad (0 puntos): La organización no monitorea la eficiencia del uso de energía o producción de gases causantes del efecto invernadero. No cubre al menos una de las métricas de documentación: electricidad y uso de combustibles, energía usada durante la producción de insumos de fertilizantes y pesticidas.

### **1.12.04** ¿La organización implementa medidas para reducir el uso de energía durante el procesamiento?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa medidas para reducir la energía usada para lavar o para otras actividades de procesamiento post-cosecha. Estas medidas pueden incluir mejorar la eficiencia de energía del equipo de procesamiento y o realizar alguna auditoría del uso de energía e implementar recomendaciones.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa medidas para reducir la energía usada para lavar o para otras actividades de procesamiento post-cosecha.

No aplica (0 puntos) si: la operación no realiza actividades de empaque y/o procesamiento.

### **1.12.05** ¿La organización implementa medidas para reducir el uso de energía no renovable durante el empaque y/o procesamiento?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa medidas para reducir el uso de energía no renovable durante el empaque y/o procesamiento. Medidas implementadas pueden incluir: transición a biodiesel, transición a etanol, transición a energía eólica, transición a energía solar, compra de energía eólica/solar, hidroenergía sin presa, captura de carbón, compra de créditos de carbón o compra de créditos de NOx.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa medidas para reducir el uso de energía no renovable durante el empaque y/o procesamiento post-cosecha.

No aplica (0 puntos) si: la operación no realiza actividades para empaquetar y/o procesar.

**1.12.06** ¿La organización mide y documenta la eficiencia de la energía usada durante el procesamiento, es decir, la energía usada por cada unidad de producción?

Conformidad total (5 puntos): La organización mide y documenta el desempeño de eficacia del uso de energía, por ejemplo, el uso de electricidad de planta de procesamiento, uso de combustibles por unidad de producción o transición a fuentes de energía renovable, al menos una vez cada tres años. Herramientas de rastreo para medir y documentar el desempeño de eficiencia del uso de energía incluyen el uso de “Energy & Processing” de Cool Farm Tool u otro método verificable de monitoreo son utilizados. Las auditorías del primer año deben tener datos de desempeño y resultados del último año y analizar el desempeño cada tres años después de eso. Se requiere medir y documentar la eficiencia energética para el procesamiento para una conformidad total. No se requiere prueba de mejora de la eficiencia energética para esta pregunta.

No conformidad (0 puntos):

La organización no mide ni documenta la eficiencia del uso de energía ni evalúa los documentos ni se reúne para cambiar a fuentes de energía renovables al menos cada tres años.

No aplica (0 puntos) si: la operación no realiza actividades para empaquetar y/o procesar.

### **Reutilización de los Recursos Naturales**

**1.13.01** ¿La organización reutiliza los recursos en el sitio?

Conformidad total (20 puntos): La organización reutiliza recursos disponibles para reutilización. Los ejemplos incluyen el procesamiento de residuos extendidos en el suelo o alimentados a animales; el tratamiento del agua reutilizada para el riego; y/o material vegetal de las operaciones de campo reutilizado como podas astilladas y devueltas al suelo.

No conformidad (0 puntos):

Hay recursos que podrían reutilizarse ya sea alimentando a los animales, irrigando aguas grises o agregando material vegetal adicional al suelo, pero los recursos no se reutilizan.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene recursos disponibles para reutilización allí mismo o leyes o reglas prohíben la reutilización de los recursos disponibles.

**1.13.02** ¿La organización mide y documenta el rendimiento, por ejemplo, tipos/cantidades de reutilización de renovables en el sitio?

Conformidad total (5 puntos): La organización mide el desempeño, por ejemplo, tipos/cantidades de reutilización de renovables en el sitio. Estimaciones de porcentaje (+/-5%) son aceptables como medidas. Justificación para las estimaciones se encuentran disponibles.

No conformidad (0 puntos): La organización no documenta el desempeño de reutilización de renovables.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene recursos disponibles para reutilización en el sitio.

### **Reciclaje de Materiales**

**1.14.01** ¿La organización recicla materiales?

Conformidad total (20 puntos): La organización recicla la mayoría de todos los recursos reciclables de las operaciones de la producción del campo, la cosecha, el empaquetado y el procesamiento. Estas pueden incluir vidrio, metal, papel, plástico, pilas, computadoras y recipientes de pesticidas.

No conformidad (0 puntos): El vendedor no recicla al menos 50% de cualquier de los materiales arriba.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene recursos o materiales disponibles para reciclar.

**1.14.02** ¿La organización mide y registra el desempeño, por ejemplo, tipos/cantidades reciclados?

Conformidad total (5 puntos): La organización estima el porcentaje (+/-5%) de la cantidad de material total que está siendo reciclada incluyendo todo tipo de materiales reciclables de todas las operaciones del campo, empaquetado y procesamiento. Tipos de materiales reciclados incluyen vidrio, plástico, papel/celulosa, metal, recipientes de pesticidas, pilas, computadoras y aceite no comestible. Justificación para las estimaciones se encuentran disponibles.

No conformidad (0 puntos): El vendedor no monitorea sus tasas de reciclaje para cualquiera de las categorías.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene recursos o materiales disponibles para reciclar.

**1.14.03** ¿Compra la organización productos con contenido reciclado?

Conformidad total (10 puntos): Para todos los productos en las cuales opciones de contenido reciclado están disponibles, la organización compra productos con contenido reciclado tales como cartón reciclado, papel reciclado, palés reciclados y materiales de construcción reciclados. La compra de productos con contenido reciclado está verificada por recibos, cartas de empresas proveedoras o certificación (por ejemplo, Forest Stewardship Council).

No conformidad (0 puntos): Los productos con contenido reciclado están disponibles, pero el vendedor no compra estos productos.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene recursos o materiales disponibles para reciclar.

**Ambiente de Trabajo**

**1.15.01** ¿La organización mantiene una comunicación imparcial y abierta y acuerdos mutuos con los empleados y socios comerciales?

Conformidad total (20 puntos): Para la certificación de Grupo, esto se extiende a las relaciones entre proveedores y la instalación. La organización proporciona evidencia documentada de como mantienen comunicaciones imparciales y abiertas y acuerdos mutuos con empleados y socios comerciales. Los ejemplos incluyen la participación de los empleados en la toma de decisiones, la transparencia de las medidas de desempeño financieras / de otro tipo, los procedimientos formales de reclamo de los empleados, los términos de empleo divulgados durante el reclutamiento, sin tarifas de reclutamiento, los empleados son contratados directamente, todas las horas de trabajo registradas y compensadas, seguimiento automatizado del tiempo de trabajo, pieza -los trabajadores ganan más que el salario mínimo, los empleados tienen derecho a la negociación colectiva, encuestas de satisfacción del cliente comercial / socio y políticas de no discriminación y acoso sexual. Los auditores deben evaluar críticamente la evidencia provista por el auditado.

No conformidad (0 puntos): La organización no tiene políticas y prácticas escritas para defender los derechos de trabajadores con respecto a reclamos de empleados, acoso no discriminación y no sexual.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados y/o socios comerciales.

**1.15.02** ¿La organización implementa prácticas responsables para los aplicadores de pesticidas?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa prácticas socialmente responsables para aplicadores de pesticidas al proveer equipo protector personal y monitoreo medico anual para trabajadores que manejan organofosfatos con etiquetas de peligro o advertencia.

Conformidad parcial (10 puntos): La organización provee ya sea un equipo protector personal para trabajadores o monitoreo medico anual para trabajadores que manejan organofosfatos con etiquetas de peligro o aviso.

No conformidad (0 puntos): La organización no provee a trabajadores con equipo protector personal o monitoreo medico anual para trabajadores que manejan organofosfatos con etiquetas de peligro o aviso.

No aplica (0 puntos) si: la operación no aplica a pesticidas.

**1.15.03** ¿La organización provee oportunidades para de avance para los empleados?

Conformidad total (20 puntos): La organización provee una o más oportunidades para el avance de empleados. Ejemplos incluyen la educación de empleados y repartición de costos, licencia de estudios, ascenso interno versus contrataciones externas y educación y capacitación interna.

No conformidad (0 puntos): La organización no provee oportunidades de avance para sus empleados en ninguna de las maneras descritas arriba.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**1.15.03.a** ¿La organización mide y registra el desempeño, por ejemplo, tasas de participación de empleados, inversión monetaria, etc.?

Conformidad total (5 puntos): La organización mide y registra el desempeño con documentación escrita, por ejemplo, tasas de participación de empleados, inversión monetaria, tasa del ascenso interno versus contrataciones externas, etc.

No conformidad (0 puntos): La organización no monitorea o registra el desempeño de empleados.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**1.15.04** ¿Provee la organización recompensas/incentivos por la innovación y mejoramiento?

Conformidad total (20 puntos): La organización provee recompensas/incentivos por la innovación y mejoramiento. Los ejemplos incluyen participación en las ganancias con empleados / socios comerciales, bonificación de incentivo para empleados, bonificación de calidad a proveedores e incentivos de seguridad.

No conformidad (0 puntos): La organización no ofrece ninguna recompensa o incentivo por la innovación y mejoramiento a los empleados.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**1.15.04.a** ¿La organización mide y reporta el desempeño de recompensas e incentivos?

Conformidad total (5 puntos): La organización mide y reporta el desempeño de oportunidades de recompensas e incentivos con documentación escrita, por ejemplo, tasa de participación de empleados, inversión monetaria total.

No conformidad (0 puntos): La organización no mide o reporta recompensas o incentivos.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**1.15.05** ¿La organización implementa prácticas socialmente responsables adicionales?

Conformidad total (20 puntos): La organización implementa al menos tres prácticas socialmente responsables adicionales para empleados. Ejemplos incluyen proveer comida, alojamiento, transporte para trabajadores, cuidado infantil para hijos de trabajadores, división de costos de seguro de salud, vacaciones pagadas, licencia por maternidad/paternidad, licencia por enfermedad, atención médica pagada y salarios perdidos por trabajo y/o jubilación o beneficios de seguro de vida.

No conformidad (0 puntos): La organización no provee prácticas socialmente responsables como comida, alojamiento o transporte.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**1.15.05.a** ¿La organización mide y reporta el desempeño de prácticas socialmente responsables adicionales?

Conformidad total (5 puntos): La organización mide y reporta el desempeño de prácticas socialmente responsables adicionales con documentación escrita, por ejemplo, tasa de participación de empleados, inversión monetaria total.

No conformidad (0 puntos): La organización no mide o reporta el desempeño de empleados.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**1.15.06** ¿La organización monitorea la seguridad de trabajadores, es decir, tasa de incidentes?

Conformidad total (20 puntos): La organización monitorea la seguridad de trabajadores calculando el número de heridas y enfermedades relacionadas al trabajo multiplicado por 200.000, dividido por el número de horas trabajadas por todos los empleados. Los cálculos y resultados están disponibles para revisión. Las operaciones en los Estados Unidos deben recibir crédito completo por conservar el Recordable Incident Rate obligatorio por OSHA.

No conformidad (0 puntos): La organización no calcula o registra las tasas de incidentes.

No aplica (0 puntos) si: la operación no tiene empleados.

**Sostenibilidad y Administración**

**1.16.01** ¿La organización cuenta con un plan escrito de sostenibilidad que aborde las metas para las operaciones de la compañía?

Conformidad total (50 puntos): Un plan escrito de sostenibilidad que aborda las metas de operaciones de la compañía está disponible para la organización. Las metas para mejorar la sostenibilidad pueden incluir temas como logísticos, prácticas de compra, empaquetado, protección de zonas vulnerables/con biodiversidad y manejo de emergencias medioambientales.

No conformidad (0 puntos) La organización no tiene un plan escrito de sostenibilidad.

**1.16.02** ¿Comunica la organización el mejoramiento de los objetivos de sostenibilidad a compradores, consumidores, el público y/o ONG?

Conformidad total (30 puntos): Existe documentación disponible demostrando que la organización comunica mejoramientos hacia las metas de sostenibilidad a compradores, consumidores, el

público y/o ONG a través de métodos que pueden incluir sitios web de la empresa, boletines informativos, comunicados de prensa, comunicaciones de empleados, reportes anuales de desempeño y comunicaciones de accionistas.

No conformidad (0 puntos): La organización no comunica los mejoramientos hacia las metas a compradores, consumidores, el público y/o ONG.

**1.16.03** ¿Se ha llevado a cabo investigación in-situ o se ha apoyado financieramente o de alguna otra manera en el último año?

Conformidad total (25 puntos): Evidencia escrita muestra que se ha llevado a cabo investigación in-situ o se ha apoyado financieramente o de otra manera en el último año. Ejemplos de investigación incluyen, pero no se limiten, a pruebas de variedades de cultivos, pruebas de eficiencia de pesticidas con toxicidad reducida, proyectos de investigación relacionado a conservación con expertos locales, pruebas de conservación del agua en el campo, instalaciones de empaquetado o procesamiento, etc.

No conformidad (0 puntos): No se han llevado a cabo investigación in-situ o se ha apoyado financieramente o de alguna otra manera en el último año, o evidencia escrita demuestra que no existe.

**1.16.04** ¿Se usan procedimientos basados en la ciencia para las investigaciones in situ?

Conformidad total (25 puntos): Se usan procedimientos basados en la ciencia para las investigaciones in situ. Estos procedimientos pueden incluir chequeo y controles y resultados cuantitativos documentados en escritura.

No conformidad (0 puntos): No se ha llevado a cabo la investigación in situ o documentación no existe.

### **Estándares Específicos de los Cultivos**

Las siguientes preguntas específicas del cultivo deben responderse con precisión para cada cultivo en el alcance de la aplicación. La opción No Aplica (N/A) es otorgada para cultivos donde no se hacen aplicaciones de pesticidas.

**1.17.01** ¿Accede la organización a recursos de informativos de MIP?

Conformidad total (100 puntos): La organización accede a información de MIP como guías de producción específicas regionales y de cultivo, boletines informativos de noticias de temporada, publicaciones de asociaciones, publicaciones de la industria, marcador hacia recursos in situ y boletines y recursos del gobierno (por ejemplo, USDA Crop Profiles or Pest Management Strategic Plans).

No conformidad (0 puntos): La organización no accede información de MIP.

**1.17.02** ¿La organización identifica las plagas claves (aquellas que típicamente requieren acción para prevenir pérdidas económicas) y entiende la biología de las plagas claves?

Conformidad total (100 puntos): Empleados o expertos contratados por la organización son capaces de identificar plagas claves (aquellas que típicamente requieren acción para prevenir pérdidas económicas) y son capaces de entender la biología de plagas claves. La lista de plagas claves pueden incluir insectos, enfermedades y malas hierbas. La organización puede identificar el ciclo de vida de las plagas en relación con las etapas de crecimiento del cultivo, la etapa de vida que daña los cultivos y los comportamientos importantes relacionados con el manejo de plagas.



La organización utiliza esta información para implementar estrategias de MIP.

No conformidad (0 puntos): La organización y empleados no pueden identificar plagas claves.

**1.17.03** ¿La organización identifica estrategias químicas y no químicas efectivas para prevenir daños por cada plaga clave?

Conformidad total (100 puntos): La organización identifica estrategias químicas y no químicas efectivas para cada plaga clave para prevenir daños. Estrategias no químicas pueden incluir opciones culturales, mecánicas y biológicas. La lista de estrategias para cada plaga clave esta disponible.

No conformidad (0 puntos): La organización no puede identificar estrategias químicas y no químicas o la lista de estas estrategias para cada plaga clave no está disponible.

**1.17.04** ¿La organización implementa técnicas de exploración, muestreo y monitoreo efectivo para todas las plagas claves y dichas técnicas están disponibles?

Conformidad total (100 puntos): Los empleados o expertos contratados implementan técnicas de exploración, muestreo y monitoreo efectivas para todas las plagas claves y dichas técnicas están disponibles. Las técnicas pueden incluir muestreo visual, trampas para insectos, mapeo de mala hierbas, condiciones del tiempo y alertas o pronósticos de plagas para cultivos/regiones. Los registros de exploración, monitoreo, y/o mapeo están disponibles para cada plaga clave.

No conformidad (0 puntos): Los empleados y expertos contratados no implementan técnicas de exploración, muestreo y monitoreo efectivos para todas las plagas claves o los registros no están disponibles para cada plaga clave.

**1.17.05** ¿La organización determina límites de intervención fundamentados en la ciencia para determinar si se deben tomar acciones y cuando para cada plaga clave según los límites disponibles?

Conformidad total (100 puntos): La organización determina límites de intervención fundamentados en la ciencia para determinar si se deben tomar acciones y cuando para cada plaga clave según los límites disponibles. Los límites pueden ser basados en muestreo visual para plagas o daños; atrapar, cuentas de trampas; condiciones específicas del tiempo favorable al desarrollo de enfermedades; y/o precios de cultivos y gastos de medidas de control. La lista de límites y fuentes de estos están disponible.

No conformidad (0 puntos): La organización no determina límites de intervención fundamentados en la ciencia para determinar si se debe tomar acción y cuando para cada plaga clave según límites disponibles o la lista de límites y fuentes no están disponibles.

**1.17.06** ¿ Se justifican las aplicaciones de pesticidas con las necesidades documentadas?

Conformidad total (40 puntos): Las aplicaciones de pesticidas se justifican con las necesidades documentadas como poblaciones de plagas sobre el límite, condiciones específicas del tiempo favorables a enfermedades, documentación escrita de una fuente confiable que apoya la necesidad de aplicación preventiva, alertas regionales de plagas e historial de problemas de cultivos específicos al sitio. La organización puede explicar justificaciones para aplicación y apoyar la explicación con documentación.

No conformidad (0 puntos): Las aplicaciones de pesticidas no se justifican a las necesidades documentadas. La organización no puede proveer justificación por aplicaciones o no puede confirmar una explicación con documentación.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.07** ¿Se mide y registra el uso total de pesticidas, es decir las libras de ingrediente activo?

Conformidad total (20 puntos): La organización puede proveer documentación de la cantidad total de pesticidas usados en una forma anual por cultivo, es decir, libras de ingrediente activo o la cantidad y concentración de pesticida aplicado.

No conformidad (0 puntos): La organización no puede proveer documentación de cantidad total de pesticidas usados en una forma anual por cultivo.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.08** ¿Se monitorea y reduce el uso de pesticidas con el tiempo mediante la transición a estrategias no químicas?

Conformidad total (40 puntos): Se monitorea y reduce el uso de pesticidas con el tiempo por la organización mediante la transición a estrategias no químicas como técnicas de aplicación, por ejemplo, dirección automática y aplicación local; técnicas culturales, por ejemplo, trampas de insectos y barreras; y técnicas biológicas, por ejemplo, conservación e importación de insectos beneficiosos. Registros de monitoreo están disponibles y muestran una reducción de largo plazo; el uso en cualquier año puede sumar o disminuir a causa de diferencias en el clima, poblaciones de plagas y otros factores.

No conformidad (0 puntos): La organización no monitorea y reduce el uso de pesticidas con el paso del tiempo o no están disponibles registros completos de monitoreo.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.09** ¿Se monitorea y reduce el riesgo de pesticidas con el paso del tiempo?

Conformidad total (40 puntos): Los riesgos de pesticidas son monitoreados y reducidos con el paso del tiempo por la organización al transicionar hacia opciones de bajo riesgo, reducir el uso de pesticidas y/o implementar medidas de mitigación. Existen registros de monitoreo disponibles y muestran reducción a largo plazo; el riesgo en cualquier año puede sumar o disminuir a causa de las diferencias en el clima, poblaciones de plagas y otras factoras importantes. Algunas herramientas para monitorear riesgo incluyen: Pesticide Risk Tool ([pesticiderisk.org](http://pesticiderisk.org)), Environmental Impact Quotient.

No conformidad (0 puntos): Los riesgos de pesticidas no son monitoreados y reducidos con el tiempo por la organización o no están disponibles los registros completos de monitoreo.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.10** ¿La organización identifica los modos de acción de los pesticidas, y los usos específicos de pesticidas con mayor riesgo de crear resistencia de plagas?

Conformidad total (40 puntos): La organización ha contratado o tiene capacidad interna para identificar y clasificar pesticidas de acuerdo a modos de acción, y puede informar sobre aquellos pesticidas que están siendo utilizados. La organización identifica los usos específicos de pesticidas con mayor riesgo de resistencia y puede reportarlos de manera verbal o por escrito.

No conformidad (0 puntos): La organización no identifica y clasifica pesticidas por modos de actuar

y no reporta los pesticidas más usados. La organización no identifica usos específicos actuales de pesticidas y los de mayor riesgo de resistencia y no los reporta verbalmente o en escritura.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

- 1.17.11** ¿Además de reducir la dependencia de pesticidas a través de exploración, monitoreo, límites y/o tratamientos localizados, usa la organización otras estrategias para retrasar la resistencia?

Conformidad total (50 puntos): La organización implementa estrategias para retrasar resistencia hacia pesticidas en riesgo, además de reducir dependencia en pesticidas a través de exploración, monitoreo, límites y/o tratamientos localizados. Otras estrategias pueden incluir rotación anual de cultivos, establecimiento de refugios (zonas no tratadas), rotación o combinación de modos de acción, y rotación de controles químicos con métodos no químicos.

No conformidad (0 puntos): La organización no implementa estrategias para retrasar resistencia.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

- 1.17.12** ¿La organización evalúa formalmente el desempeño de pesticidas con mayor riesgo de resistencia para detectar y reportar los problemas de manera temprana?

Conformidad total (10 puntos): La organización evalúa de formalmente el desempeño a través de chequeo en campo o tiras de comparación, cuentas de plagas post-cosecha en el campo y/o análisis en el laboratorio de muestras colectadas en el sitio. La organización puede reportar y/o proveer resultados de pruebas, y detallar cómo resultados han guiado la toma de decisiones para retrasar la resistencia.

No conformidad (0 puntos): La organización no evalúa formalmente el desempeño a través de alguno de los métodos mencionados arriba. La organización no puede reportar y/o proveer resultados de pruebas, y detallar cómo resultados han guiado la toma de decisiones para retrasar la resistencia.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

- 1.17.13** ¿La organización clasifica los pesticidas usados según posibilidad de residuo post-cosecha, y reduce o restringe el uso de estos pesticidas con la mayor posibilidad de residuo?

Conformidad total (30 puntos): Para cada pesticida usado, la organización evalúa la posibilidad de residuo en o después de la cosecha usando el Pesticide Risk Tool disponible en [pesticiderisk.org](http://pesticiderisk.org), que incluye listas entregada por organizaciones de productos básicos, universidades u otras fuentes creíbles u otras herramientas. Una lista de clasificación está disponible para revisión, además de registros de aplicación de pesticidas que demuestran las prácticas del uso diseñadas para minimizar residuos a o después de cosecha. Usar el Pesticide Risk Tool no es un requisito si existe alguna otra evidencia científica escrita disponible para apoyar la lista clasificada.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa el Pesticide Risk Tool u otras listas creíbles o fuentes para evaluar si hay una posibilidad de residuos de pesticidas a o después de cosecha. La organización no tiene registros y una lista clasificada de aplicaciones para verificar que prácticas son usadas.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

- 1.17.14** ¿La organización clasifica los pesticidas usados por el nivel de toxicidad causada a mamíferos, y reduce o restringe el uso de los pesticidas con mayor riesgo?

Conformidad total (20 puntos): La organización usa recursos como etiquetas de pesticidas, publicaciones de expertos, [pesticiderisk.org](http://pesticiderisk.org) o [pesticideinfo.org](http://pesticideinfo.org) para clasificar pesticidas usados de acuerdo al nivel de toxicidad causada a mamíferos, y puede proveer estas clasificaciones. La organización puede demostrar reducción en uso de pesticidas muy tóxicos a mamíferos a lo largo del tiempo basado en registros de aplicación de pesticidas. Usar el Pesticide Risk Tool no es un requisito si otra evidencia científica escrita está disponible para apoyar la lista clasificada.

No conformidad (0 puntos): La organización no tiene una lista creíble del uso de pesticidas y toxicidad causada a mamíferos o no puede proveer evidencia que demuestra la reducción del uso de pesticidas muy tóxicos a mamíferos.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.15** ¿La organización clasifica los pesticidas usados de acuerdo al nivel de toxicidad a organismos beneficiosos, incluyendo los polinizadores, y reduce/restringe el uso de los pesticidas con lo más riesgo?

Conformidad total (20 puntos): La organización usa recursos como etiquetas de pesticidas, publicaciones de expertos, [pesticiderisk.org](http://pesticiderisk.org) o [pesticideinfo.org](http://pesticideinfo.org) para clasificar pesticidas usados de acuerdo al nivel de toxicidad para organismos beneficiosos, incluyendo los polinizadores, y puede proveer estas clasificaciones. La organización puede demostrar reducción de uso de pesticidas muy tóxicos a beneficiosos a lo largo del tiempo basado en registros de aplicación de pesticidas. Usar el Pesticide Risk Tool no es un requisito si otra evidencia científica escrita está disponible para apoyar la lista clasificada.

No conformidad (0 puntos): La organización no tiene una lista creíble del uso de pesticidas y no incluye el nivel de toxicidad a organismos beneficiosos o no puede proveer evidencia que demuestra la reducción del uso de pesticidas muy tóxicos a beneficiosos.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.16** ¿La organización clasifica los pesticidas usados por nivel de toxicidad para mamíferos, y reduce o restringe el uso de los pesticidas con mayor riesgo?

Conformidad total (20 puntos): La organización usa recursos como etiquetas de pesticidas, publicaciones de expertos, [pesticiderisk.org](http://pesticiderisk.org) o [pesticideinfo.org](http://pesticideinfo.org) para clasificar pesticidas usados por nivel de toxicidad para mamíferos, y puede proveer estas clasificaciones. La organización puede demostrar reducción en uso de pesticidas muy tóxicos a mamíferos a lo largo del tiempo basado en registros de aplicación de pesticidas. Usar el Pesticide Risk Tool no es un requisito si otra evidencia científica escrita está disponible para apoyar la lista clasificada.

No conformidad (0 puntos): La organización no tiene una lista creíble del uso de pesticidas y el nivel de toxicidad para mamíferos o no puede entregar evidencia que demuestre la reducción del uso de pesticidas muy tóxicos a mamíferos.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

**1.17.17** ¿La organización clasifica los pesticidas usados por otras medidas de la eco-toxicidad, y reduce/restringe el uso de pesticidas con mayor riesgo?

Conformidad total (20 puntos): La organización usa recursos como etiquetas de pesticidas, publicaciones de expertos, [pesticiderisk.org](http://pesticiderisk.org) o [pesticideinfo.org](http://pesticideinfo.org) para clasificar pesticidas usados por factores adicionales como la posibilidad de contaminación del agua superficial o subterránea, toxicidad a pájaros, organismos acuáticos, anfibios, disminución de ozono, o compuestos orgánicos

volátiles, y puede proveer estas clasificaciones. La organización puede demostrar reducción en uso de pesticidas con estos factores de riesgo con el tiempo basado en registros de aplicación de pesticidas. Usar el Pesticide Risk Tool no es un requisito si existe otra evidencia científica escrita disponible para apoyar la lista clasificada.

No conformidad (0 puntos): La organización no usa herramientas ni tiene una lista creíble del uso de pesticidas y toxicidad crónica a los factores adicionales arriba o no puede proveer evidencia que demuestra la reducción del uso de pesticidas que aumentan los factores de riesgo para estos puntos adicionales.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

#### **1.17.18** La organización protege a las abejas y otros polinizadores de la exposición de pesticidas tóxicos

Conformidad total (40 puntos): La organización usa al menos tres medidas para proteger abejas y otros polinizadores de la exposición de pesticidas tóxicos. Medidas de ejemplo incluyen no hacer aplicaciones a cultivos floreciendo, prevenir deriva en plantas en floreciendo alrededor atractivas a polinizadores; identificar hábitat de polinizadores fuera de las zonas de cultivo, y si se encuentran presentes, mantener zonas amortiguadoras mayores a 20 pies alrededor del hábitat para reducir el riesgo de deriva de pesticidas; hacer aplicaciones cuando la mayoría de polinizadores están menos activos, por ejemplo, en la tarde, la noche; informar apicultor cuándo, dónde, cómo y cuales pesticidas se aplican si abejas manejadas están presentes en la zona; apiarios y sitios en la granja que contienen cultivos vulnerables a deriva de pesticidas son registrados en línea en la página [www.driftwatch.org](http://www.driftwatch.org) o a un sistema similar para mejorar comunicación entre cultivadores y aplicadores de pesticidas y reducir incidentes de deriva.

Conformidad parcial (20 puntos): La organización aplica dos medidas, pero no tiene tres medidas definidas.

No conformidad (0 puntos): La organización no aplica tres medidas para proteger abejas y otros polinizadores forman exposición a pesticidas tóxicos.

No aplica (0 puntos) si: no se usan pesticidas.

#### **1.17.19** ¿Las tasas de aplicación de nutrientes reflejan los nutrientes disponibles y las necesidades de cultivo proyectadas, es decir, por planificación del manejo de nutrientes?

Conformidad total (40 puntos): Para cada cultivo en cuestión, las tasas de aplicación de nutrientes reflejan los nutrientes disponibles y se proyectan las necesidad de cultivo, es decir, por planificación del manejo de nutrientes. Las tasas de aplicación de nutrientes son determinadas por uno o más de los siguientes factores: muestreo del suelo, análisis foliar, acreditación de nutrientes de cultivos anteriores a concurrentes, extracción y requisitos de nutrientes para cultivos, pruebas de pH y conductividad eléctrica (productores hidropónicos) u otros técnicas de base en la ciencia. El plan del manejo de nutrientes no es requerido para obtener el crédito en esta pregunta, pero puede ser incluido como evidencia de que el auditado monitoreo los métodos mencionados arriba.

No conformidad (0 puntos): La organización no implementa las tasas de aplicación de nutrientes para cada cultivo basadas en los nutrientes disponibles, las necesidades de cultivo proyectadas o por usar uno de los técnicas de base en la ciencia mencionada anteriormente arriba para establecer tasas de aplicación de nutrientes.

#### **1.17.20** ¿Se mide y registra la eficiencia del uso de nutrientes, es decir, el uso de nutrientes por unidad de producción?

Conformidad total (15 puntos): Para cada cultivo bajo el alcance de la aplicación, se mide y registra la eficiencia del uso de nutrientes, es decir, nitrógeno, fósforo y potasio por unidad de producción. Los registros de cálculo de eficiencia de nutrientes de cultivos y/o variedades de nutrientes específicos se encuentran disponibles. Se usan herramientas para calcular el uso de eficiencia de nutrientes tales como hojas de cálculo, o el Stewardship Index for Specialty Crops o calculadoras de Campo a Mercado (Field to Market Calculators).

No conformidad (0 puntos): La organización no mide o registra la eficiencia del uso de nutrientes del nitrógeno, fósforo y potasio para cada cultivo en la aplicación.

**1.17.21** ¿Se monitorea y mejora la eficiencia del uso de nutrientes con el tiempo?

Conformidad total (40 puntos): Para cada cultivo bajo el alcance de la aplicación, se monitorea y mejora la eficiencia del uso de nutrientes, es decir, nitrógeno, fósforo y potasio usados por unidad de cultivo producidos con el tiempo por estrategias como dirección automática, aplicación de tasa variable, cultivos de cobertura y fertilizantes verdes, rotaciones de cultivo con legumbres, labranza reducida, sincronización de aplicaciones para cumplir la necesidad de cultivos/dividir aplicaciones y técnica de capa de nutrientes (productores hidropónicos). Por ejemplo, el número de libras de nitrógeno usado por tonelada de cultivo producido. Al menos dos años de cálculos de eficiencia del uso de nutrientes están disponibles junto con registros de prácticas implementadas. Si existe una nueva operación, un año de registros es aceptable con compromiso verbal de mantener los registros para el segundo año.

No conformidad (0 puntos): La organización no tiene registros que monitoree y demuestre el mejoramiento de la eficacia de nutrientes con el tiempo. Los registros de prácticas de eficiencia de nutrientes agregados también deben estar disponible.

**1.17.22** ¿Cumplen los empleados o asesores contratados responsables del manejo de plagas con los requisitos mínimos de educación continua para la autorización y certificación de aplicadores de pesticidas?

Conformidad total (20 puntos): Los individuos empleados o contratados por la organización para responsables del manejo de plagas cumplen con los requisitos mínimos de educación continua como la licencia/certificación de aplicadores de pesticidas. La organización conoce los requisitos mínimos y puede documentar que se cumplen con las licencias de aplicador actuales para el personal clave o los horarios de capacitación que el personal / contratistas han completado y que cumplen con esos requisitos.

No conformidad (0 puntos): La organización no puede documentar que se cumplen los requisitos mínimos de la licencia/certificación para aplicadores de pesticidas.

**1.17.23** ¿Los empleados involucrados en implementar las prácticas de agricultura sostenible, han participado en eventos de capacitación relacionados a la agricultura durante el año pasado excediendo los requisitos legales mínimos?

Conformidad total (40 puntos): Los empleados han participado en eventos de capacitación relacionados a agricultura sostenible durante año pasado los cuales exceden los requisitos legales mínimos. Los eventos de capacitación pueden incluir las sesiones de MIP/agricultura sostenible en reuniones de asociaciones en la industria, días de campo en granja en la temporada, extensión, reuniones de capacitación y extensión basadas en la web producidas por el gobierno o la industria. Los certificados de terminación, recibos de registro y/o volantes del evento con la fecha, tiempo y temas cubiertos son disponibles para su revisión.

No conformidad (0 puntos): Los empleados no han participado en eventos de capacitación

relacionados a agricultura sostenible en el año pasado que excedan los requisitos mínimos legales o no existe documentación disponible.

**1.17.23.a** ¿Fueron cubiertos al menos tres temas diferentes de agricultura sostenible en los eventos de capacitación en los que participaron los empleados en el último año?

Conformidad total (20 puntos): Tres o más temas de MIP/agricultura sostenible fueron cubiertos en los eventos de capacitación en que la organización y el productor participaron dentro del último año. Ejemplos de temas incluyen salud del suelo/manejo de calidad; controles biológicos; exploración, monitoreo y/o límites; plagas nuevas y manejo de resistencia.

No conformidad (0 puntos): Menos de tres temas de MIP/agricultura sostenible fueron cubiertos durante la capacitación en que la organización y el productor participaron dentro del último año.

No aplica (0 puntos) si: los empleados no participaron en ningún evento de agricultura sostenible.

**1.17.24** ¿Los registros de capacitación se mantienen por escrito e incluye los empleados que asistieron, el nombre de sesión, los temas tratados y la fecha?

Conformidad total (10 puntos): Los registros de capacitación se mantienen por escrito e incluyen los nombres de empleados que asistieron, el nombre de sesión, los temas tratados y la fecha.

No conformidad (0 puntos): No hay registros de capacitación, o los registros no incluyen uno de los siguiente: los empleados que asistieron, el nombre de sesión, los temas tratados y la fecha.

No aplica (0 puntos) si: los empleados no participaron en ningún evento de capacitación relacionados a la agricultura sostenible.

**1.17.25** ¿La organización ha brindado, realizado o apoyado uno o más eventos de capacitación en los últimos dos años que abordan temas de agricultura sostenible?

Conformidad total (10 puntos): La organización ha brindado, realizado o apoyado uno o más eventos de capacitación en los últimos dos años que abordan temas de agricultura sostenible. Están disponibles las agendas, apuntes y/o anuncios para revisar la información incluida sobre los temas cubiertos.

No conformidad (0 puntos): La organización no ha realizado ningún evento de capacitación en los últimos dos años que aborde la agricultura sostenible o no existe una documentación del evento.

#### **Informativo**

**1.18.01** ¿Alguna operación bajo el alcance de la aplicación ha recibido alguna citación por violaciones de cualquier requisito legal ocurrida desde la auditoría previa o dentro de los últimos tres años si es un solicitante nuevo? (Respuesta solamente informativa, no afecta el puntaje.)

Conformidad total (0 puntos): La organización describe cualquier citación emitida por autoridades legales en contra de operaciones bajo el alcance de la aplicación incluyendo las que están relacionadas a contratación y empleo, salud y seguridad de empleados, y el manejo, almacén y

aplicación de pesticidas y nutrientes desde la auditoría previa (o dentro de los últimos tres años si sea una aplicación nueva). La organización reportara el estatus de cualquier violación abierta o no resuelta.

- 1.18.02** ¿Alguna operación bajo el alcance de la aplicación a experimentado alguna emergencia medioambiental desde la auditoría previa, o dentro de los últimos tres años para solicitantes nuevos? (Respuesta solamente informativa, no afecta el puntaje)

Conformidad total (0 puntos): La organización describe cualquier emergencia medioambiental ocurrida desde la auditoría previa. Los solicitantes nuevos reportan cualquier emergencia experimentada durante los últimos tres años. Emergencias medioambientales incluyen solamente los eventos que resultan en una amenaza de contaminación medioambiental o exposición de trabajadores, por ejemplo, accidente vehicular, fuego, combustibles, fertilizantes o fuga o derrame de pesticidas, terremoto, tornado, erupción volcánica que resultan en emisión de materiales peligrosos en el medio ambiente o exposición de trabajadores.

- 1.18.03** ¿Alguna operación bajo alcance de la aplicación, ha sido citada por aplicaciones fuera del objetivo de fertilizantes o pesticidas desde la auditoría previa, o dentro de los últimos tres años para solicitantes nuevos? (Respuesta solamente informativa, no afecta el puntaje.)

Conformidad total (0 puntos): La organización describe cualquier citación de autoridades regulatorias locales, regionales o federales sobre aplicaciones fuera del objetivo de fertilizantes y pesticidas desde la auditoría previa. Solicitantes nuevos reportan cualquier citación sobre, o incidencia de aplicación fuera del objetivo de fertilizantes o pesticidas dentro de los últimos tres años.

- 1.18.04** ¿Existen disputas significativas con socios comerciales abiertas o no resueltas? (Respuesta solamente informativa, no afecta el puntaje.)

Conformidad total (0 puntos): La organización y/o productor describe cualquier disputa abierta o no resuelta con socios comerciales incluyendo grupos de clientes, proveedores o grupos de empleados. Disputas significativas incluyen cualquiera que ha sido reportado públicamente.